

clarion®

Owner's manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Bruksanvisning
Manual de instruções

DXZ768RMP

CD/MP3/WMA RECEIVER / CeNET CONTROL
RÉCEPTEUR CD/MP3/WMA : COMMANDE CeNET
CD/MP3/WMA EMPFÄNGER/CeNET-STEUERUNG
**LETTORE CD/MP3/WMA CON RICEVITORE/
CONTROLLO CeNET**
CD/MP3/WMA RADIO/CeNET BEDIENING
**RECEPTOR Y REPRODUCTOR DE CD/MP3/WMA/
CONTROL DE CeNET**
CD/MP3/WMA-RECEIVER MED CeNET-KONTROLL
RECEPTOR DE CD/MP3/WMA/CONTROLO CeNET

Thank you for purchasing this **Clarion** product.

- * Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
- * After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
- * Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
- * This manual includes the operating procedures of the iPod interface, CD changer, DAB and TV tuner connected via the CeNET cable. The iPod interface, CD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described.

CeNET



MP3 ID3 TAG



CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærkning er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilsadelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmærkning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsætte sig for laserstråling.

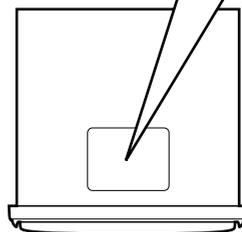
OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstråling överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloä si saa avata. Laite sisältää laseriodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.

MODEL		clarion
12V \ominus GROUND		
LW	153-279kHz	CE EMCTYPE 104XXXX
MW	531-1602kHz	
FM(UKW)	87.5-108MHz	
CLASS 1 LASER PRODUCT		
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.		
SERIAL No. PE		286- Clarion Co., Ltd. MADE IN



Gratos pela aquisição deste produto **Clarion**.

- * Leia completamente este manual do proprietário antes de operar este equipamento.
- * Após a leitura deste manual, certifique-se de guardá-lo num local de fácil acesso (por exemplo: porta-luvas).
- * Verifique o conteúdo da carta de garantia anexa e guarde-a cuidadosamente com este manual.
- * Este manual inclui as instruções de utilização da interface iPod, permutador CD, DAB e sintonizador CD, ligados através do cabo CeNET. A interface iPod, o permutador CD e o sintonizador CD têm os seus manuais próprios; não sendo descritas explicações sobre a utilização dos mesmos.

Conteúdo

1. PRECAUÇÕES	264
Consola inclinável	264
Manuseamento de discos compactos	265
2. CONTROLOS	5
3. NOMENCLATURA	266
Nome dos botões e suas funções	266
Operações dos principais botões quando um equipamento externo estiver ligado a este aparelho	267
Items do Mostrador	269
4. DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL)	271
5. TELECOMANDO	272
Colocação da pilha	272
Funções dos botões da unidade de telecomando	273
6. OPERAÇÕES	274
Operações básicas	274
Operações do rádio	276
Operações do RDS	278
Operações de CD/MP3/WMA	282
Operações comuns a cada modo	285
7. OPERAÇÕES DE ACESSÓRIOS	291
Operações do permutador de CDs	291
Operações de TV	292
Rádio Digital/Operações DAB	293
8. NO CASO DE SURGIR ALGUM PROBLEMA	297
9. INDICAÇÕES DE ERRO	298
10. ESPECIFICAÇÕES	299

1. PRECAUÇÕES

1. Este aparelho é aplicável somente para veículos rodoviários de 4 rodas. O uso deste aparelho não é apropriado em tractores, empilhadores de forquilha, tractores de terraplanagem, veículos todo-o-terreno, bicicletas motorizadas de 2 ou 3 rodas, barcos marítimos ou em veículos destinados para outros propósitos especiais.
2. Quando o interior do automóvel estiver muito frio e o leitor for usado logo após o aquecedor ter sido activado, poderá ocorrer condensação de humidade no disco ou nas partes ópticas do leitor e poderá não ser possível realizar a reprodução apropriada. Caso ocorra condensação de humidade no disco, limpe-o com um pano macio. Caso ocorra condensação de humidade nas partes ópticas do leitor, não utilize o leitor durante cerca de uma hora. A condensação desaparecerá naturalmente, possibilitando o funcionamento normal.
3. Conduzir o automóvel em estradas extremamente irregulares que provocam violentas vibrações poderá ocasionar o salto do som.

AVISO AOS UTENTES:

ALTERAÇÕES OU MODIFICAÇÕES DESTE PRODUTO NÃO APROVADAS PELO FABRICANTE INVALIDARÃO A GARANTIA.

Consola inclinável

Esta unidade utiliza consolas inclináveis para possibilitar as exibições de écran amplo. Quando utilizar a consola inclinável, certifique-se de fechá-la.

▲ PRECAUÇÃO

Tome cuidado para não prender os dedos quando abrir e fechar a CONSOLA INCLINÁVEL.

1. Por questões de segurança, feche sempre a CONSOLA INCLINÁVEL antes de deixar esta unidade sem ser utilizada por um período prolongado ou antes de DESLIGAR a chave de ignição.
Caso DESLIGUE a chave de ignição com a CONSOLA INCLINÁVEL inclinada, a CONSOLA INCLINÁVEL não se fechará.
2. Antes da CONSOLA INCLINÁVEL fechar-se, um ruído de travão poderá ser emitido do mecanismo de segurança. Isto é normal.
3. Caso movimente a CONSOLA INCLINÁVEL com a mão, isto poderá criar uma folga. Para corrigi-la, carregue no botão [▲] para fechar a CONSOLA INCLINÁVEL com a alimentação da unidade activada.
4. Após a ejeção de um disco, a CONSOLA INCLINÁVEL retorna automaticamente ao estado inclinado ou fechado. Se houver alguma obstrução quando a CONSOLA INCLINÁVEL tentar fechar-se, o mecanismo de segurança será accionado e a CONSOLA INCLINÁVEL retornará ao estado aberto. Caso isto ocorra, retire a obstrução, e em seguida carregue no botão [▲].
5. Para evitar riscar o disco compacto, mantenha o nível do CD em 12 ou 8 cm durante a sua inserção ou retirada.

Manuseamento de discos compactos

Utilize apenas discos compactos exibindo o



Não reproduza discos compactos cordiformes, octogonais ou discos com outros formatos especiais.

Alguns CDs gravados no modo CD-R/CD-RW podem não ser utilizáveis.

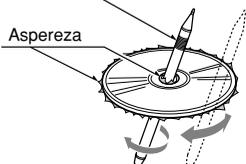
Manuseamento

- Em comparação com os CDs de música comum, tanto os CD-Rs (discos compactos graváveis) como os CD-RWs (discos compactos regraváveis) são facilmente afectados pela alta temperatura e humidade e alguns CD-Rs e CD-RWs poderão não ser reproduzidos.

Portanto, não os deixe no interior de um automóvel durante muito tempo.

- Discos novos podem conter alguma rugosidade ao redor das bordas. O leitor poderá não funcionar ou o som poderá saltar, no caso de utilizar tais discos. Use uma caneta esferográfica ou algo semelhante para retirar a rugosidade das bordas do disco.

Caneta esferográfica



- Jamais cole etiquetas na superfície do disco compacto e tampouco marque a superfície com um lápis ou caneta.

- Jamais reproduza um disco compacto com fita celofane ou qualquer outro tipo de cola aderido, ou com marcas de desprendimento. Caso tente reproduzir um disco compacto nessas condições, poderá não ser capaz de conseguir retirá-lo do leitor de CDs ou poderá avariar o próprio leitor de CDs.
- Não utilize discos compactos que possuem grandes riscos, erros de formato, rachaduras, etc. O uso de tais discos poderá provocar falhas na operação ou avarias.
- Para retirar um disco compacto do seu estojo de armazenamento, pressione o centro do estojo e retire o disco, segurando-o cuidadosamente pelas bordas.
- Não utilize capas de protecção de CDs disponíveis no comércio nem discos equipados com estabilizadores, etc. Estes poderão avariar o disco ou provocar falhas no mecanismo interno.

Armazenamento

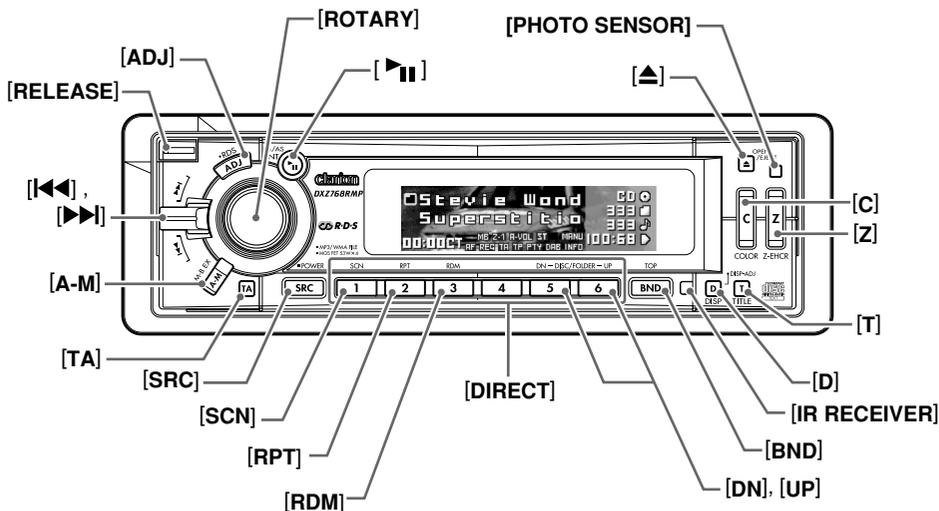
- Não exponha os discos compactos à luz solar directa ou à qualquer fonte de calor.
- Não exponha os discos compactos à humidade ou poeira excessiva.
- Não exponha os discos compactos ao calor directo de aquecedores.

Limpeza

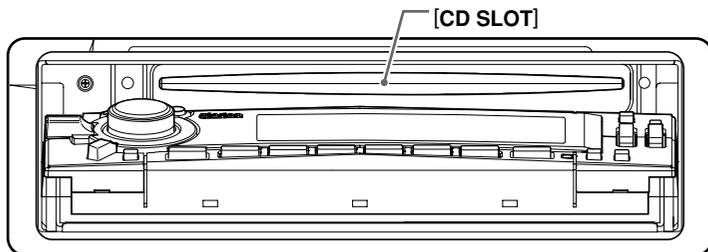
- Para retirar impressões digitais e sujidades, utilize um pano macio e limpe em linha recta a partir do centro do disco compacto até a circunferência.
- Não utilize nenhum solvente, tal como limpadores disponíveis no comércio, pulverizador antiestático, ou dissolventes para limpar discos compactos.
- Depois de utilizar um limpador especial de disco compacto, deixe o disco compacto secar antes de reproduzi-lo.

2. CONTROLS / LES COMMANDES / REGLER / CONTROLLI REGELAARS / CONTROLES / KONTROLLER / CONTROLOS

*Main unit / Appareil principal / Hauptgerät / Apparecchio principale
Hoofdtoestel / Unidad principal / Huvudenhet / Unidade principal*



*With the SLOPING CONSOLE opened / Ouvrez la CONSOLE RABATTABLE
ÖFFNUNG DER SCHRÄGKONSOLE / Apertura della CONSOLE INCLINATA
Met het KANTELEND BEDIENINGSPANEEL geopend / Apertura de la CONSOLA INCLINABLE
DEN LUTANDE KONSOLEN öppen / Com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta*



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.

Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.

Hinweis: Bitte diese Seite ausfallen und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.

Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.

Opmerking: Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.

Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.

Observera: Vik ut denna sida för att kunna se figuren över bilstereons framsida medan du läser de olika kapitlen.

Nota: Certifique-se de abrir esta página e consulte os diagramas frontais conforme realiza a leitura de cada capítulo.

3. NOMECLATURA

Nota:

- *Certifique-se de ler este capítulo, fazendo referência aos diagramas frontais do capítulo "2. CONTROLOS" na página 5 (abrir).*

Nome dos botões e suas funções

Botão [RELEASE]

- Pressione o botão com firmeza para destrancar o painel de controlo destacável.

Botão [ADJ]

- Pressione o botão para entrar em modo de ajuste.
- Mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais para passar para modo de ajuste ou para modo de ajuste RDS (em modo FM/DAB).

Botão rotatório [ROTARY]

- Rode para ajustar o volume.
- Executa vários ajustes.

Botão [▶||]

- Executa a exploração programada durante o modo rádio. Quando o botão for mantido pressionado, é activado o modo de memorização automático.
- Inicia a reprodução ou efectua uma pausa na reprodução, quando em modo CD/MP3/WMA.
- Confirme os vários ajustes.

Botão [▲]

- Pressione para abrir a CONSOLA INCLINÁVEL e introduza um CD na RANHURA para CDs.
- Pressione para ejectar o CD que estiver no aparelho.

[PHOTO SENSOR] (Sensor de luz)

- Este sensor detecta a luminosidade dentro do veículo. Quando a função de escurecimento automático estiver em "AUTO", o brilho do mostrador é diminuído de acordo com a luminosidade detectada pelo sensor.

Botão [C]

- Os botões tornam-se multicolores.
- Mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais para entrar em modo de ajuste de cor.

Botão [Z]

- Utilize este botão para seleccionar um dos 3 tipos de características de som já memorizadas.

Botão [T]

- Utilize este botão para fazer entrar um título em modo CD.

- Quando em modo CD/MP3/WMA, alterna entre títulos do utilizador, nomes de faixas, etc.
- Utilize o botão para fazer rolar o título durante a reprodução dum CD-texto, quando estiver em modo CD/MP3/WMA.

Botão [D]

- Muda a indicação do mostrador (Mostrador principal, Mostrador de título).
- Mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais (mas não mais de 4 segundos) para entrar em modo de ajuste do mostrador.
- Mantenha o botão pressionado durante 4 ou mais segundos para para desligar o mostrador, durante a reprodução normal.

[IR RECEIVER] (Receptor infra-vermelhos)

- Receptor da unidade de telecomando. (Gama de funcionamento: 30° em todas as direcções)

Botão [BND]

- Comutar a estação, procurar sintonia ou sintonizar manualmente, enquanto em modo rádio.
- Reproduzir uma primeira faixa, quando em modo CD/MP3/WMA.
- Pressione o botão para mudar o caracter. Mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais para apagar o título.
- Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para alterar o tipo de pista a reproduzir no modo CD/MP3/WMA.

Botões [UP], [DN]

- Selecciona a pasta, quando em modo MP3/WMA.

Botões [DIRECT]

- Guarda uma estação em memória ou chama directamente uma estação, quando em modo rádio.

Botão [RDM]

- Executa a reprodução por ordem aleatória, quando em modo CD/MP3/WMA.
- Pressione e mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais, para a efectuar uma reprodução por ordem aleatória das pastas, quando em modo MP3/WMA.

Botão [RPT]

- Reprodução repetida em modo CD/MP3/WMA.
- Pressione e mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais, para a efectuar a reprodução repetida das pastas, quando em modo MP3/WMA.

Botão [SCN]

- Efectua a reprodução introdutória dos primeiros dez segundos de cada faixa, quando em modo CD/MP3/WMA.
- Pressione e mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais, para a efectuar a reprodução introdutória das pastas, quando em modo MP3/WMA.

Botão [SRC]

- Pressione o botão para ligar a alimentação. Mantenha pressionado durante 1 segundo ou mais para desligar a alimentação.
- Comuta o modo de funcionamento entre rádio, etc.

Botão [TA]

- TA (Anúncio de Tráfico) ligado ou desligado.

Botão [A-M]

- Utilize o botão para mudar para modo áudio (Volume SW, graves, agudos, balanço, desvanecimento).
- Mantenha pressionada durante 1 segundo ou mais para ligar ou desligar o modo MAGNA BASS EXTEND.

Alavanca [◀◀, ▶▶]

- Selecciona a estação quando em modo rádio, ou selecciona uma faixa quando em modo CD/MP3/WMA. Esta alavanca é utilizada para efectuar vários ajustes.
- Para entrar em modo de avanço rápido ou de retrocesso rápido, levante ou baixe a alavanca e mantenha-a nessa posição durante 1 segundo ou mais.

[CD SLOT]

- Ranhura de inserção de CDs.

Operações dos principais botões quando um equipamento externo estiver ligado a este aparelho

● O permutador CD/DVD ou a interface iPod está ligada

- * Para detalhes, consulte a secção “Operações do permutador de CDs”. Para o permutador DVD, consulte o Manual de Utilização que acompanha o permutador DVD. Para a interface iPod, consulte o Manual de Utilização que acompanha a interface iPod.
- * De aqui em diante, a “interface iPod” é abreviada para iPod BB.

Botão [▶||]

- Reproduzir ou efectuar uma pausa no CD, DVD, ou iPod BB.

Botão [T]

- Quando em modo permutador de CDs, alterna entre títulos do utilizador, nomes de faixas, etc.
- Utilize o botão para introduzir título, quando em modo de permutador de CDs.
- Utilize o botão para fazer rolar o título durante a reprodução texto-CD.

Botão [D]

- Muda a indicação do mostrador (Mostrador principal, Mostrador de título).

Botão [BND]

- Movimenta o próximo disco em ordem crescente.

Botões [UP], [DN]

- Selecciona o disco.

Botão [RDM]

- Executa a reprodução aleatória. Também executa a reprodução aleatória do disco quando se mantém este botão premido.

Botão [RPT]

- Executa a reprodução repetida. Quando se mantém este botão premido, a reprodução repetida do disco é executada.

Botão [SCN]

- Executa a reprodução exploratória durante 10 segundos para cada faixa. A reprodução exploratória do disco é executada quando se mantém este botão premido.

Alavanca [◀◀, ▶▶]

- Selecciona uma faixa durante a audição de um disco.
- Para entrar em modo de avanço rápido ou de retrocesso rápido, levante ou baixe a alavanca e mantenha-a nessa posição durante 1 segundo ou mais.

Operações dos principais botões quando um equipamento externo estiver ligado a este aparelho

Sobre o iPod BB (EA-1251E)

O iPod BB permite a ligação de um iPod que pode então ser utilizado como se de um permutador de 6 discos se tratasse.

- Quando um iPod estiver ligado ao iPod BB, as operações subsequentes são efectuadas no aparelho principal.
- Nem todas as funções iPod podem ser controladas no aparelho principal.
- Os modelos iPod utilizáveis com o iPod BB incluem os modelos que suportem as seguintes versões de software:
 - ... iPod 3a geração, software Ver. 2.2 ou posterior.
 - ... iPod 4a geração, software Ver. 3.0.1 ou posterior.
 - ... iPod mini, software Ver. 1.2 ou posterior.

... iPod photo (as imagens não podem sem afixadas)

- * Consulte o manual de instruções para descobrir qual a versão do software suportada pelo seu iPod.

Notas:

- A exploração introdutória não pode ser efectuada com o iPod BB.
- Para operar o iPod como se de um permutador de 6 discos se tratasse, deve construir previamente uma lista de reprodução.
- Quando ligar o iPod BB e o permutador CD, coloque o interruptor de endereço no lado do permutador CD na posição "2".
- Para outras precauções, consulte o Manual de Utilização do iPod BB.
- "iPod" é uma marca registada da Apple Computer, Inc., registada nos E.U.A e em outros países.

● Quando um TV/DAB estiver ligado

- * Quanto aos pormenores, consulte a secção "Operações de TV" ou "Rádio Digital/Operações DAB".

Botão [ADJ]

- Para mudar para modo de imagem de televisão ou para modo vídeo (VTR) externo, mantenha o botão pressionado durante 1 segundo ou mais.

Botão [▶||]

- Executa a exploração programada durante o modo de TV.
Quando se mantém este botão premido, o armazenamento automático é executado (Esta função é somente para o sintonizador de TV).
- Executar a exploração quando em modo DAB.

Botão [BND]

- Comuta a banda.
- Quando se mantém este botão premido, comutará entre a sintonização por busca e o modo manual.

Botões [DIRECT]

- Armazena uma estação na memória ou rechama uma estação directamente da memória.

Botão [TA]

- Utilize este botão para entrar no modo de prontidão para TA (Anúncios de Tráfego) no modo DAB (Esta função é somente para o sintonizador DAB).

Alavanca [◀◀, ▶▶]

- Selecciona uma estação.

Itens do Mostrador

Indicação da tela de fundo

- Imagem em movimento (3 padrões), papel de parede (5 padrões) (Página 285)
- Modo de demonstração com protector do ecrã (Página 286)



Indicação de fonte

CT (Relógio)/Indicação MUTE

Indicação do estado de operação

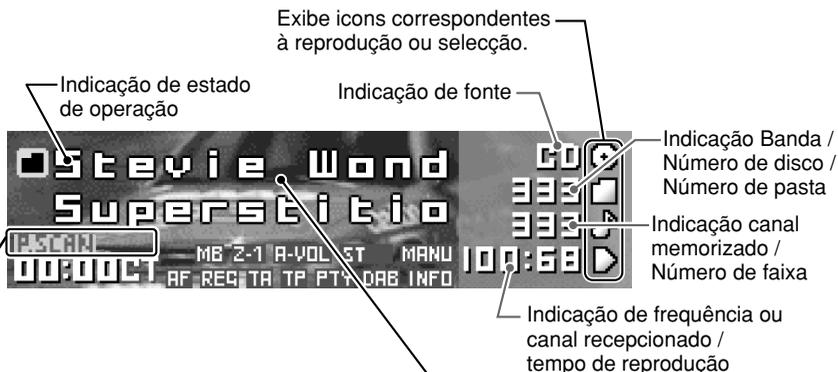
Os títulos são exibidos.

■ Exibidos quando mudar de fonte:

DAB (DAB)	: Modo DAB
CD/MP3 (CD)	: Modo CD/MP3
CD A/C1 (CDC1)	: Modo permutador CD (iPod BB) * Quando ligar um iPod BB.
CD A/C1 (2, 3, 4)	: Modo permutador CD (CDC1 (2, 3, 4))
DVD A/C (DVDC)	: Modo permutador DVD
TV (TV)	: Modo TV
VTR (VTR)	: Modo VTR
AUX (AUX)	: Modo AUX
ACCESORY (ACCS)	: Modo acessório
TELEPHONE (TEL)	: Modo Telefone

* Itens com parentesis () são exibidos como "indicação de fonte".

MB	: Indicação MAGNA BASS EXTEND
Z-1	: Z-ENHANCER 1, 2, 3
A-VOL	: Indicação AUTO VOL
ST	: Indicação ST (radio apenas), MP3, WMA
MANU	: Indicação Manual
AF	: Indicação de frequência alternativa
REG	: Indicação regional
TA	: Indicação de anúncio de trânsito
TP	: Indicação de programa de trânsito
PTY	: Indicação de tipo de programa
DAB	: Indicação DAB
INFO	: Indicação informativa para DAB



Itens entre parêntesis () são exibidos durante a operação como as “**indicações de estado de operação**”.

- **P.SCAN (PRESET SCN)** : Exploração pré-seleccionada
- **AS (AUTO STORE)** : Memorização automática
- **S.SCAN (S-SCAN)** : Exploração de serviço
- **SCAN (TRACK SCAN)** : Exploração de faixa
- **RPT (TRACK RPT)** : Repetição de faixa
- **RDM (TRACK RDM)** : Faixa aleatória
- **D.SCAN (DISC SCAN)** : Exploração de disco
- **D.RPT (DISC RPT)** : Repetição de faixa
- **D.RDM (DISC RDM)** : Disco aleatório
- **SCAN (CHAPTER SCN)** : Exploração de capítulo
- **RPT (CHAPTER RPT)** : Repetição de capítulo
- **T.RPT (TITLE RPT)** : Repetição de título de DVD
- **F.SCAN (FOLDER SCN)** : Exploração de pasta
- **F.RPT (FOLDER RPT)** : Repetição de pasta
- **F.RDM (FOLDER RDM)** : Pasta aleatória

■ Exibidas quando alterar títulos

- U USER** : Título utilizador de Radio / TV
: Título utilizador CD
- PS NAME** : Nome RDS PS
- PTY NAME** : Nome RDS PTY
- S S-LABEL** : DAB S-LABEL
- DISC** : Título do disco CD-TEXT
- ARTIST** : Título do artista CD-TEXT
- TRACK** : Título da faixa CD-TEXT
- FOLDER** : Nome da pasta MP3
- TRACK** : Nome do ficheiro MP3
- ALBUM** : Etiqueta do album MP3
- ARTIST** : Etiqueta do artista MP3
- TITLE** : Etiqueta do título MP3

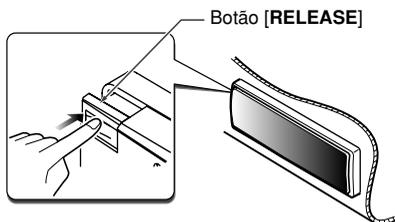
4. DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL)

O painel de controlo pode ser retirado para evitar roubos. Quando retirar o painel de controlo, guarde-o no estojo do DCP (PAINEL DE CONTROLO DESTACÁVEL) para prevenir arranhões.

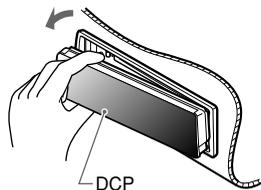
Recomendamos que leve consigo o DCP (painel de controlo destacável) quando sair do automóvel.

Retirada do DCP (painel de controlo destacável)

1. Desligue a alimentação, com a CONSOLA INCLINÁVEL fechada.
2. Pressione completamente o botão [RELEASE] para abrir o DCP (painel de controlo destacável).



3. Puxe o DCP (painel de controlo destacável) na sua direcção e retire-o.

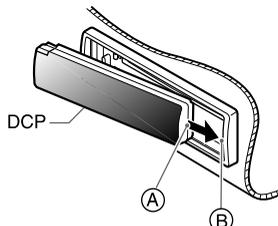


⚠PRECAUÇÃO

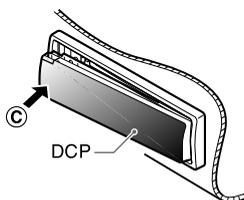
- Feche sempre a CONSOLA INCLINÁVEL antes de retirar o DCP (painel de controlo destacável).
- Caso retire o DCP (painel de controlo destacável) com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta, a consola inclinável fechar-se-á imediatamente. Tome cuidado para não prender os dedos.

Fixação do DCP (painel de controlo destacável)

1. Insira o DCP (painel de controlo destacável) de maneira que a secção (A) do lado direito do DCP se encaixe no gancho (B) da unidade.



2. Pressione cuidadosamente o lado esquerdo (C) do DCP para encaixá-lo.



⚠PRECAUÇÃO

- O DCP pode ficar facilmente avariado devido a choques mecânicos. Após retirá-lo, tome cuidado para não derrubá-lo e tão-pouco o sujeite a choques violentos.
- Se o botão [RELEASE] for pressionado e o DCP não estiver preso no lugar, este poderá cair devido às vibrações do carro e quebrar-se; portanto, após retirá-lo, instale-o na unidade ou guarde-o no seu estojo.
- O dispositivo de ligação que liga a unidade e o DCP é uma peça extremamente importante. Tome cuidado para não avariá-lo, pressionando com as unhas, chaves de fendas, etc.

Nota:

- Se o DCP estiver sujo, limpe a sujidade somente com um pano macio e seco.

Funções dos botões da unidade de telecomando

Modo Botão	Rádio (RDS) /DAB	CD/MP3/WMA	Permutador de CDs Permutador de DVDs iPod BB	TV
[SRC]	Comuta entre rádio, DAB, iPod BB, CD/MP3/WMA, permutador de CDs, permutador de DVDs, TV e AUX. Pressione para cancelar uma transmissão do anúncio de tráfego, uma transmissão de emergência e, uma transmissão PTY durante uma interrupção de TA, ALARM ou PTY.			
[BND]	Comuta a banda de recepção.	Volta para a primeira pista.	Move-se para o próximo disco por ordem crescente.	Comuta a banda de recepção.
[▲], [▼]	Aumenta ou diminui o volume (em todos os modos).			
[◀◀], [▶▶]	Desloca os canais pré-seleccionados em ordem ascendente ou descendente.	Desloca as bandas em ordem ascendente e descendente. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Avanço-rápido/retrocesso-rápido		Desloca os canais pré-seleccionados em ordem ascendente ou descendente.
[▶▶▶]	Nenhuma função.	Comuta entre reprodução e pausa.		Nenhuma função.
[MUTE]	Activa e desactiva o silenciamento.			
[TA]	Activa e desactiva TA. Pressione para cancelar uma transmissão de anúncio de tráfego durante uma interrupção TA.			
[DISP]	Alterna entre o mostrador principal e o mostrador de título. Quando mantido pressionado durante 1 ou mais segundos: Alterna os títulos (excepto em modo de permutador DVD ou modo TV).			
[PS/AS]	Exploração programada. Quando pressionado e mantido pressionado durante 2 segundos ou mais: Armazenamento automático.	Reprodução introdutória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução introdutória das pastas (modo MP3/WMA).	Reprodução introdutória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução introdutória do disco. * Não funciona via iPod BB.	Exploração programada. Quando pressionado e mantido pressionado durante 2 segundos ou mais: Armazenamento automático.
[AF]	Activa e desactiva a função AF. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Activa e desactiva a função REG	Reprodução repetida. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução repetida das pastas (modo MP3/WMA).	Reprodução repetida. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução repetida do disco.	Nenhuma função.
	Pressione para cancelar uma transmissão de emergência durante uma interrupção de ALARM.			
[PTY]	Activa e desactiva o modo PTY.	Reprodução aleatória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução aleatória das pastas (modo MP3/WMA).	Reprodução aleatória. Quando pressionado e mantido pressionado durante 1 segundo ou mais: Reprodução aleatória do disco.	Alterna entre TV e VTR.
	Pressione para cancelar uma transmissão de PTY durante uma interrupção PTY.			

* Alguns dos botões correspondentes na unidade principal e no telecomando possuem funções diferentes.

6. OPERAÇÕES

Operações básicas

Nota: Durante a leitura deste capítulo, consulte os diagramas frontais do capítulo "2. CONTROLOS", na página 5 (página dupla).

⚠ PRECAUÇÃO

Certifique-se de ajustar o volume para o nível mínimo antes de desligar o aparelho ou a chave de ignição. A unidade memoriza o último ajuste de volume. Se desligar o aparelho com o volume elevado, o som excessivamente alto ao religar o aparelho poderá prejudicar a sua audição ou danificar a unidade.

Ligar e desligar o aparelho

Nota:

• Tenha cuidado quando usar esta unidade por muito tempo sem ligar o motor do veículo. Se descarregar excessivamente a bateria do carro, poderá não ser capaz de accionar o motor, e a vida útil da bateria poderá ser reduzida.

1. Pressione o botão [SRC].
2. A iluminação e o mostrador do aparelho são ligados. A unidade memoriza o seu último modo de operação e muda para exibir aquele modo automaticamente.
3. Pressione o botão [SRC] durante 1 segundo ou mais para desligar a unidade.

Nota:

• Verificação do sistema

Durante o arranque este aparelho executa um procedimento de verificação do sistema. Este procedimento verifica os dispositivos ligados através de CeNET. Qualquer dispositivo CeNET adicional ligados a este aparelho após o arranque inicial deste causará o início do procedimento de verificação do sistema. Quando a alimentação é ligada, "SYSTEM CHECK" aparece no mostrador se as ligações dos fios tiverem sido alteradas. O procedimento de verificação de sistema do aparelho começa automaticamente.

Seleccionar um modo

1. Pressione o botão [SRC] para mudar o modo de funções.
2. A cada vez que se pressiona o botão [SRC], o modo de funções muda nesta sequência:

Modo radio → Modo DAB → Modo CD/MP3/WMA → Modo permutador CD (iPod BB) → Modo permutador CD → Modo permutador DVD → Modo TV → Modo AUX → Modo radio...

* Equipamento externo não conectado a CeNET não é exibido.

Ajuste do volume

1. Pressione a parte frontal do botão rotatório [ROTARY]. O botão rotatório se sobressairá.
2. Rode o botão rotatório [ROTARY] para ajustar o volume.
 - * O nível de volume varia de 0 (mínimo) a 33 (máximo).

Mudar o mostrador

● Quando a alimentação estiver ligada.

1. De cada vez que pressionar a tecla [D], o mostrador alterna pela seguinte ordem:
Mostrador principal → Mostrador de título → Mostrador principal ...
 - * No caso de um título de utilizador, apenas o nível de topo é exibido.
 - * No caso dum permutador TV/AUX/DVD, o mostrador não pode ser mudado para "mostrador de título".
 - * Uma vez seleccionado, o mostrador preferido torna-se o mostrador a ser exibido regularmente. Quando se ajusta uma função, tal como a do volume, o ecrã exibe momentaneamente o mostrador dessa função. Então, vários segundos após o ajuste, restaura-se o mostrador preferido.
 - * Quando tiver introduzido um título num CD/MP3/WMA, esse é exibido no mostrador. Se não tiver introduzido um título no mostrador aparece "T". Para informações acerca de como introduzir um título, consulte a subsecção "Atribuir títulos" na secção "Operações comuns a cada modo".
2. Mantenha o botão [D] pressionado durante 4 ou mais segundos para desligar o mostrador, quando em reprodução normal. Pressione o botão novamente para voltar ao modo anterior.

Função de CT (Hora de relógio)

A função de CT recebe dados CT enviados de uma estação RDS e exibe a hora.

* Se um dado de CT não estiver a ser recebido, "--:--CT" aparece no mostrador.

Nota:

• Os dados de CT não são transmitidos em alguns países e por algumas estações de radiodifusão. Também, em algumas zonas, CT pode não ser exibido com precisão.

Activar MAGNA BASS EXTEND

O MAGNA BASS EXTEND não ajusta as baixas frequências tal como a função de ajuste do som normal, mas intensifica as frequências baixas profundas para prover-lhe de um som dinâmico.

* O ajuste feito na fábrica é “OFF”.

1. Pressione o botão **[A-M]** durante um ou mais segundos para ligar o efeito MAGNA BASS EXTEND. O indicador “**MB**” acende no mostrador.
2. Pressione o botão **[A-M]** durante 1 segundo ou mais para desligar MAGNA BASS EXTEND. O indicador “**MB**” apaga no mostrador.

Ajuste do intensificador Z

Esta unidade vem com 3 tipos de efeitos de tom sonoro armazenados na memória. Seleccione aquele de sua preferência.

* O ajuste feito na fábrica é “OFF”.

Cada vez que se pressiona o botão **[Z]**, o efeito de tom muda na seguinte sequência:

“OFF” → “BASS BOOST” → “IMPACT” → “EXCITE” → “OFF” ...

- **BASS BOOST** : graves enfatizados
- **IMPACT** : graves e agudos enfatizados
- **EXCITE** : graves e agudos enfatizados, médio enfatizado
- **OFF** : nenhum efeito sonoro

Ajustar o tom

Pressione o botão **[A-M]** e seleccione o tipo de ajuste. A cada vez que se pressiona o botão **[A-M]**, o tipos de ajustes mudam nestas sequências:

- Quando “BASS BOOST” estiver ajustado
“SW VOLUME 0” → “BALANCE 0” → “FADER 0” → Modo da última função.
- Quando “IMPACT” estiver ajustado
“SW VOLUME 0” → “BALANCE 0” → “FADER 0” → Modo da última função.
- Quando “EXCITE” estiver ajustado
“SW VOLUME 0” → “BALANCE 0” → “FADER 0” → Modo da última função.
- Quando “OFF” estiver ajustado
“SW VOLUME 0” → “BASS 0” → “TREB 0” → “BALANCE 0” → “FADER 0” → Modo da última função.

Nota:

- Quando o subwoofer estiver activo, o “SW VOLUME 0” pode ser seleccionado.

Ajuste do subwoofer

* O ajuste feito na fábrica é “0”.

* Esta função pode ser ajustada somente quando a saída do subwoofer está ajustada para “ON”.

Para informações sobre como ajustar o subwoofer, consulte a sub-secção “Ajuste do subwoofer” na secção “Operações comuns a cada modo”.

1. Pressione o botão **[A-M]** para seleccionar o “SW VOLUME”.
2. Rode o botão rotatório **[ROTARY]** a para seleccionar de -6 a +6.
3. Quando o ajuste está concluído, pressione o botão **[A-M]** por algum tempo até chegar ao modo de função.

Ajustar BASS (Ganho)

1. Pressione o botão **[A-M]** e seleccione “BASS 0”.
2. Gire o botão **[ROTARY]** para ajustar os baixos.
* O ajuste feito na fábrica é “0”. (Gama de ajuste: de -6 a +7)
3. Quando completar o ajuste, pressione o botão **[A-M]** várias vezes até activar o modo de funções.

Ajustar de agudos (Ganho)

1. Mantenha pressionado o botão **[A-M]** e seleccione “TREB 0”.
2. Gire o botão **[ROTARY]** para ajustar os agudos.
* O ajuste feito na fábrica é “0”. (Gama de ajuste: de -6 a +6)
3. Quando completar o ajuste, pressione o botão **[A-M]** várias vezes até activar o modo de funções.

Ajustar o balanço esquerdo/direito

1. Pressione o botão **[A-M]** e seleccione “BALANCE 0”.
2. Rode o botão rotatório **[ROTARY]** para ajustar o balance do altifalante esquerdo e direito.
* O ajuste feito na fábrica é “0”. (Variação de ajuste: de L13 a R13)
3. Quando completar o ajuste, pressione o botão **[A-M]** várias vezes até activar o modo de funções.

Ajustar o balanço anterior/posterior

1. Pressione o botão [**A-M**] e seleccione “**FADER 0**”.
2. Rode o botão rotatório [**ROTARY**] para ajustar o balanço dos altifalantes anterior e posterior.
 - * O ajuste feito na fábrica é “0”. (Variação de ajuste: de F12 a R12)
3. Quando completar o ajuste, pressione o botão [**A-M**] várias vezes até activar o modo de funções.

Nota:

- Durante o modo de ajuste A-M, se nenhuma operação for efectuada durante mais de 7 segundos, o modo é cancelado e o aparelho retorna ao modo anterior.

Ouvir o rádio

1. Pressione o botão [**SRC**] e seleccione o modo de rádio. A frequência ou PS/PTY aparece no mostrador.
 - * PS: Nome do serviço de programa
 - * PTY: Tipo de programa
2. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a faixa de rádio. A cada vez que se pressiona o botão, a banda de recepção rádio muda nesta sequência:
F1 (FM1) → F2 (FM2) → F3 (FM3) → A (OM/OL) → F1 (FM1)...
3. Levante ou baixe a alavanca [**◀◀ ▶▶**] para sintonizar a estação pretendida.

Sintonizar

Os modos de sintonia disponíveis são 3: sintonia de busca, sintonia manual e pré-sintonia.

Sintonia de busca

1. Pressione o botão [**BND**] e seleccione a faixa pretendida (FM ou AM (OM/OL)).
2. Sintonize uma estação.
 - * Se “**MANU**” estiver iluminado no mostrador, pressione o botão [**BND**] durante 1 segundo ou mais. “**MANU**” desaparece do mostrador e a sintonia de busca torna-se disponível.
 - * Se “**TA**” estiver iluminado no mostrador, estações de TP são buscadas automaticamente.

● DX SEEK

Levante ou baixe a alavanca [**◀◀ ▶▶**] para iniciar a sintonização automática de estações.

Quando a alavanca for levantada, a busca tem início no sentido das frequências crescentes.

Quando a alavanca for baixada, a busca tem início no sentido das frequências decrescentes.

- * Quando a sintonia de busca começa, “**DX SEEK**” aparece no mostrador.

● LOCAL SEEK

Se a alavanca [**◀◀ ▶▶**] for levantada ou baixada, e mantida nesta posição durante 1 segundo ou mais, a busca automática local será activada.

São seleccionadas estações de radiodifusão com sensibilidade de boa recepção.

- * Quando a busca local começa, “**LO SEEK**” aparece no mostrador.

Sintonia manual

São 2 os modos disponíveis: sintonia rápida e sintonia a passos.

No modo de sintonia a passos, a frequência muda a um passo de cada vez. No modo de sintonia rápida, é possível sintonizar a frequência pretendida rapidamente.

1. Pressione o botão **[BND]** e selecione a faixa pretendida (FM ou AM (OM/OL)).
 - * Se “**MANU**” não estiver iluminado no mostrador, pressione o botão **[BND]** durante 1 segundo ou mais. “**MANU**” é iluminado no mostrador e a sintonia manual torna-se disponível.
2. Sintonize uma estação.

● Sintonia rápida:

Para iniciar a sintonia de uma estação, levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] e mantenha-a nesta posição durante 1 segundo ou mais.

● Sintonia a passos:

Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para efectuar uma sintonia manual.

Activar uma estação pré-sintonizada

Um total de 24 posições de pré-sintonia (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM) existe para armazenar estações de rádio individuais na memória. Quando se pressiona o botão de **[DIRECT]** correspondente activa a frequência de rádio armazenada automaticamente.

1. Pressione o botão **[BND]** e selecione a faixa pretendida (FM ou AM (OM/OL)).
2. Pressione o botão de **[DIRECT]** correspondente para activar a estação armazenada.
 - * Pressione um dos botões de **[DIRECT]** durante 2 segundos ou mais para armazenar a estação na memória de pré-sintonia.

Memória manual

1. Selecione a estação pretendida com a sintonia de busca, a sintonia manual ou a pré-sintonia.
2. Pressione um dos botões de **[DIRECT]** durante 2 segundos ou mais para armazenar a estação corrente na memória de pré-sintonia.

Armazenamento automático

Armazenamento automático é uma função que memoriza o prefixo de 6 estações para sintonizá-las automaticamente em sequência. Se não podem ser captadas 6 estações, o prefixo de estações previamente armazenadas permanece registrado nas posições de memória.

1. Pressione o botão **[BND]** e selecione a faixa pretendida (FM ou AM (OM/OL)).
2. Pressione o botão [**▶||**] durante 2 segundos ou mais. As estações com boa recepção são armazenadas automaticamente nos canais de pré-sintonia.
 - * Se o armazenamento automático é executado nas faixas de FM, as estações são armazenadas em FM3 mesmo se FM1 ou FM2 forem escolhidas para armazenar estações.

Pesquisa programada

A pesquisa programada sintoniza as estações armazenadas na memória de pré-sintonia em sequência. Esta função é útil ao buscar uma estação pretendida na memória.

1. Pressione o botão [**▶||**].
2. Quando a estação pretendida é sintonizada, pressione o botão [**▶||**] outra vez para continuar a ouvir a estação.

Nota:

- Tenha cuidado para não pressionar o botão [**▶||**] durante 2 segundos ou mais, caso contrário a função de armazenamento automático activar-se-á e a unidade começará a armazenar o prefixo de estações.

Operações do RDS

RDS (sistema de dados por rádio)

Esta unidade incorpora um sistema descodificador de RDS capaz de captar estações de radiodifusão que transmitem dados de RDS.

Este sistema pode exibir o nome da estação de radiodifusão captada (PS) e pode mudar automaticamente para a estação de radiodifusão com a melhor recepção à medida que o veículo se desloque por distâncias longas (comutação de AF).

Além disso, se um anúncio de tráfego ou tipo de programa é emitido por uma estação de RDS, a transmissão é recebida independentemente do modo corrente de escuta.

Adicionalmente, se uma informação EON é recebida, esta informação habilita uma comutação automática de outras estações prefixadas na mesma rede e a interrupção da estação sintonizada com informação de tráfego de outras estações (TP). Esta função não está disponível em algumas áreas.

Quando usar a função RDS, sempre coloque o rádio em modo de FM.

- AF : Frequência alternativa
- PS : Nome do serviço de programa
- PTY : Tipo de programa
- EON : Outras redes transmissoras
- TP : Programa de tráfego

* A interrupção de RDS não funciona durante a recepção de rádio AM ou no modo de TV.

* Quando o aparelho receber um sinal RDS e for capaz de ler dados PS, a indicação PS aparece no mostrador.

Mudar o mostrador

Isto consente a comutação da indicação durante a recepção RDS.

1. Cada vez que se pressiona o botão [T], o mostrador muda nesta seqüência:

PS NAME ↔ PTY NAME

Função AF

A função AF muda para uma frequência diferente na mesma rede de modo a manter a recepção óptima.

* O ajuste feito na fábrica é "ON".

1. Mantenha o botão [ADJ] pressionado durante um ou mais segundos para mudar para modo de ajuste RDS.
2. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar "AF".

3. Rode o botão [ROTARY] para seleccionar "ON" ou "OFF".

● ON:

O indicador "AF" acende no mostrador e a função AF é activada.

● OFF:

O indicador "AF" apaga-se e a função AF é desligada.

4. Pressione o botão [ADJ] para voltar ao modo anterior.

* Se a recepção da estação de radiodifusão corrente deteriorar-se, "PI SEARCH" aparecerá no mostrador e o rádio procurará o mesmo programa em outra frequência.

● Função AF entre RDS e DAB

Quando o mesmo programa é transmitido tanto por RDS como por DAB e esta função está activada, a unidade muda para receber a transmissão com melhor recepção automaticamente.

* Esta função opera somente quando a unidade DAH923 ou DAH913 DAB, vendida separadamente, está conectada.

* O ajuste feito na fábrica é "ON".

1. Pressione o botão [ADJ] para mudar para modo de ajuste.
2. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar "◀ LINK ACT".
3. Rode o botão [ROTARY] para seleccionar "ON" ou "OFF".

● ON:

Comutação de AF entre DAB e RDS activada.

● OFF:

Comutação de AF entre DAB e RDS desactivada.

4. Pressione o botão [ADJ] para voltar ao modo anterior.

Função REG (programa regional)

Quando a função REG está activada, a estação regional óptima pode ser sintonizada. Quando esta função está desactivada, se a área de estações regionais mudar durante o deslocamento do veículo, uma estação regional para aquela região é sintonizada.

* O ajuste feito na fábrica é "OFF".

Notas:

- Esta função desactiva-se quando uma estação nacional, como BBC 2_FM é sintonizada.
- O ajuste ON/OFF da função REG é válido quando a função de AF está activada.

1. Mantenha o botão [ADJ] pressionado durante um ou mais segundos para mudar para modo de ajuste RDS.
2. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar “◆ REG”.
3. Rode o botão [ROTARY] para seleccionar “ON” ou “OFF”.
 - **ON:**
O indicador “REG” acende no mostrador e a função REG é activada.
 - **OFF:**
O indicador “REG” apaga-se e a função REG é desligada.
4. Pressione o botão [ADJ] para voltar ao modo anterior.

Sintonizar uma estação regional manualmente na mesma rede

1. Esta função é válida quando a função de AF está activada e a função REG está desactivada.

Nota:

- Esta função pode ser usada quando uma transmissão regional da mesma rede é sintonizada.
2. Pressione qualquer um dos botões de [DIRECT] para activar a estação regional.
 3. Se a condição de recepção da estação chamada for precária, pressione o botão de [DIRECT] do mesmo número. A unidade sintoniza uma estação local na mesma rede.

TA (anúncio de tráfego)

Em modo de espera TA, quando começa uma transmissão de anúncio de tráfego, a transmissão de anúncio de tráfego é recebida com prioridade máxima, independentemente do modo de função, para possibilitar sua audição. A sintonia automática de programa de tráfego (TP) também é possível.

* Esta função só pode ser usada quando “TP” está iluminado no mostrador. Quando “TP” está iluminado, isto significa que a estação de radiodifusão de RDS sintonizada tem programas de anúncio de tráfego.

● Activar o modo de espera TA

Caso se pressione o botão [TA] quando só “TP” estiver iluminado no mostrador, “TP” e “TA” iluminar-se-ão no mostrador e a unidade activará o modo de espera TA até que um anúncio de tráfego seja transmitido. Quando começa uma transmissão de anúncio de tráfego, “TRA INFO” aparece no mostrador.

Quando se pressiona o botão [TA] durante uma recepção de anúncio de tráfego, a transmissão de anúncio de tráfego é cancelada e a unidade entra em modo de espera TA.

● Cancelar o modo de espera TA

Com os indicadores “TP” e “TA” acesos no mostrador, pressione o botão [TA]. O indicador “TA” no mostrador apaga-se e o modo de espera TA é cancelado.

* Se “TP” não estiver iluminado, pressionar o botão [TA] acciona uma busca de estação de TP.

● Buscar uma estação de TP

Quando “TP” não está iluminado, ao se pressionar o botão [TA], “TA” ilumina-se no mostrador e a unidade sintoniza uma estação de TP automaticamente.

Nota:

- Se uma estação de TP não é sintonizada, a unidade continua a operação de busca. Pressionar o botão [TA] outra vez faz desaparecer “TA” do mostrador e interrompe a busca de estação de TP.

Função de armazenamento automático para estações de TP

Pode armazenar 6 estações de TP na memória de pré-sintonia automaticamente. Se o número de estações de TP que podem ser sintonizadas for menor do que 6, o prefixo de estações de radiodifusão já armazenadas na memória permanece registrado na mesma.

Com “TA” iluminado no mostrador, pressione o botão [▶||] durante 2 segundos ou mais. O prefixo das estações de TP com boa sensibilidade de recepção é armazenado na memória de pré-sintonia.

* Mesmo que se selecione FM1 ou FM2, o prefixo de uma estação de TP é armazenado na memória para FM3.

PTY

Esta função permite a audição de uma emissão de um determinado tipo de programa, mesmo quando o aparelho estiver numa função que não a de rádio.

* O ajuste feito na fábrica é “OFF”.

* Alguns países não têm transmissão de PTY.

* Em modo de espera TA, uma estação de TP tem prioridade sobre uma estação de transmissão de PTY.

● Activar/Cancelar o modo de espera PTY

1. Mantenha o botão [ADJ] pressionado durante um ou mais segundos para mudar para modo de ajuste RDS.

- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para seleccionar “**PTY**”.
- Rode o botão [**ROTARY**] para seleccionar “**ON**” ou “**OFF**”.
 - * É impossível seleccionar “**ON**” ou “**OFF**” durante uma interrupção TA, ALARM, ou PTY.
 - **ON:**
O indicador “**PTY**” acende no mostrador e o modo de espera PTY é ligado.
 - **OFF:**
O indicador “**PTY**” apaga-se e o modo de espera PTY é cancelado.
- Pressione o botão [**ADJ**] para voltar ao modo anterior.
 - **Cancelar uma transmissão de interrupção PTY**
Pressione o botão [**TA**] ou [**SRC**] durante a transmissão de PTY, a interrupção de PTY é cancelada e a unidade retorna para o modo de espera de PTY.

Seleccionar PTY

- Mantenha o botão [**ADJ**] pressionado durante um ou mais segundos para mudar para modo de ajuste RDS.
- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para seleccionar “**PTY SELECT**”.
 - * É impossível seleccionar “**PTY SELECT**” durante uma interrupção TA, ALARM, ou PTY.
- Pressione o botão [**▶▶**] para ir para o modo de selecção de PTY.
- Pressione um dos botões [**DIRECT**]. Alternativamente, rode o botão [**ROTARY**] para seleccionar of PTY pretendido.
 - * A seguir estão os ajustes padrão armazenados na fábrica para os botões de [**DIRECT**].

Número de pré-selecção	Item de PTY	
	INGLÊS	Conteúdo
1	News	Notícias
2	Info	Informações
3	Pop M	Música Pop
4	Sport	Desportos
5	Classics	Música Clássica
6	Easy M	Música Ligeira

- O modo de selecção de PTY é cancelado automaticamente e volta para o modo RDS 7 segundos depois da selecção de PTY.

Busca de PTY

- Mantenha o botão [**ADJ**] pressionado durante um ou mais segundos para mudar para modo de ajuste RDS.
- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para seleccionar “**PTY SELECT**”.
- Pressione o botão [**▶▶**] para ir para o modo de selecção de PTY.
- Seleccionar PTY.
- Levante a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] de modo a iniciar a busca de uma emissão PTY no sentido das frequências crescentes. Baixe a alavanca para iniciar a busca no início no sentido das frequências decrescentes.
 - * Se não for possível a recepção de nenhuma estação emissora com o PTY seleccionado, este aparelho retorna ao modo anterior.

Memória de pré-selecção de PTY

- Mantenha o botão [**ADJ**] pressionado durante um ou mais segundos para mudar para modo de ajuste RDS.
- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para seleccionar “**PTY SELECT**”.
- Pressione o botão [**▶▶**] para ir para o modo de selecção de PTY.
- Rode o botão [**ROTARY**] para seleccionar o PTY pretendido.

Os 29 tipos de PTY seguintes podem ser seleccionados.
- Quando se pressiona qualquer um dos botões de [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais, o PTY seleccionado é armazenado no respectivo canal de memória de pré-selecção.

Item de PTY	
INGLÊS	Conteúdo
News	Notícias
Affairs	Actualidade
Info	Informação
Sport	Desporto
Educate	Educação
Drama	Teatro Radiofónico
Culture	Cultura
Science	Ciência
Varied	Variedades
Pop M	Música Pop
Rock M	Música Rock

Item de PTY	
INGLÊS	Conteúdo
Easy M	Música Ligeira
Light M	Clássica Ligeira
Classics	Música Clássica
Other M	Outras Músicas
Weather	Meteorologia
Finance	Economia
Children	Programa Infantil
Social	Sociais
Religion	Religião
Phone In	Telefonemas dos ouvintes
Travel	Viagem
Leisure	Lazer
Jazz	Jazz
Country	Música Country
Nation M	Música Nacional
Oldies	Antiga
Folk M	Música Folk
Document	Documentário

Ajuste de volume das transmissões de TA, de emergência (Alarm) e de PTY

O volume das interrupções de TA, Alarm e PTY pode ser ajustado durante a interrupção de TA, Alarm ou PTY.

* O ajuste feito na fábrica é “15”.

Durante uma interrupção de TA, Alarm ou PTY, rode o botão [ROTARY] para ajustar o volume ao nível pretendido (de 0 a 33).

* Quando a interrupção de TA, Alarm ou PTY termina, o volume volta ao nível de antes da interrupção.

Transmissão de emergência

Se uma transmissão de emergência é recebida, todas as operações de modo de funções são interrompidas. “Alarm!” aparece no mostrador e a transmissão de emergência pode ser ouvida.

● Cancelar uma transmissão de emergência

Se pressionar o botão [TA] ou [SRC], cancela-se a recepção da transmissão de emergência.

Mudar o idioma de exibição do PTY

Pode seleccionar entre 4 idiomas (inglês, alemão, sueco ou francês) para exibição do PTY no mostrador.

* O ajuste feito na fábrica é “ENGLISH” (Inglês).

1. Pressione o botão [ADJ] para mudar para modo de ajuste.
2. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar “LANGUAGE”.
3. Rode o botão [ROTARY] para seleccionar o idioma pretendido.
4. Pressione o botão [ADJ] para voltar ao modo anterior.

MP3/WMA

O que é o MP3?

MP3 é um método de compressão áudio, classificado na terceira camada áudio dos standards MPEG. Este método de compressão áudio penetrou no mercado de computadores pessoais, tornando-se num formato standard.

O MP3 comprime os dados áudio para cerca de 10 por cento do seu tamanho original, mantendo uma alta qualidade sonora. Quer isto dizer que cerca de 10 CDs de música podem ser gravados num disco CD-R ou CD-RW, permitindo uma audição prolongada sem ter de mudar o CD.

O que é o WMA?

WMA é a abreviatura de Windows Media Audio, um formato de ficheiro áudio desenvolvido pela Microsoft Corporation.

Notas:

- Não é produzido sem quando reproduzir um ficheiro com DRM (Gestão de Direitos Musicais) utilizando o WMA. (O indicador WMA indicador passa a piscar.)
- Windows Media™ e o logotipo Windows® são marcas registadas da Microsoft Corporation, nos Estados Unidos da América e/ou em outros países.

● Para desactivar o DRM (Gestor de direitos musicais)

1. Quando utilizar o Windows Media Player 8, dê um clique em TOOLS → OPTIONS → guia COPY MUSIC, e então dê um clique em COPY SETTINGS e retire a marca de verificação da caixa de verificação de PROTECT CONTENT.
A seguir, reconstrua os ficheiros.
2. Quando utilizar o Windows Media Player 9, dê um clique em TOOL → OPTIONS → guia MUSIC RECORD, e então dê um clique em configurações de gravação e retire a marca de verificação da caixa de verificação de RECORD PROTECTED MUSIC.
A seguir, reconstrua os ficheiros.
Ficheiros pessoalmente preparados são utilizados sob a sua responsabilidade.

Precauções na criação de um disco MP3/WMA

● Frequências de amostragem e velocidades de transmissão utilizáveis:

1. MP3: Frequência de amostragem 11,025 kHz – 48 kHz,
Velocidade de transmissão: 8 kbps – 320 kbps / VBR
2. WMA: Velocidade de transmissão 48 kbps – 192 kbps

● Extensões dos ficheiros

1. Adicione sempre a extensão “.MP3” ou “.WMA” a um ficheiro MP3 ou WMA utilizando letras de um único octeto. O ficheiro não poderá ser reproduzido, se juntar uma outra extensão ou se esquecer de juntar a extensão.
2. Ficheiros sem dados MP3/WMA não serão reproduzidos. Se tentar reproduzir ficheiros sem dados MP3/WMA, o indicador “--:--” aparece no mostrador do tempo de reprodução.

● Formato lógico (Sistema de ficheiros)

1. Quando escrever um ficheiro MP3/WMA num disco CD-R ou CD-RW, seleccione por favor “ISO9660 level 1, 2 or JOLIET or Romeo” como formato de software de escrita. A reprodução normal não será possível se o disco for gravado num outro formato.
2. O nome da pasta e o nome do ficheiro podem ser exibidos como título durante a reprodução MP3/WMA, mas o título deve ter no máximo 64 letras ou dígitos de um único octeto cada (sem incluir a extensão).
3. Não atribua um nome a um ficheiro dentro de uma pasta com o mesmo nome.

● Estrutura das pastas

1. Não é possível criar discos com mais de 8 níveis hierárquicos.

● Número de ficheiros ou pastas

1. São reconhecidos no máximo 255 ficheiros por pasta. São reproduzidos no máximo 512 ficheiros.
2. As faixas são reproduzidas pela ordem que foram gravadas no disco. (As faixas podem não ser reproduzidas pela ordem exibida no PC.)
3. Pode ser produzido ruído, dependendo do tipo de software de codificação utilizado na gravação,

Função multi-sessão

Quando um disco contiver faixas CD normais e faixas MP3/WMA misturadas, pode seleccionar o tipo de faixas que pretende ouvir.

● O valor por omissão é “CD”.

Cada vez que mantiver pressionado o botão [BND] durante 1 segundo ou mais, o modo de mistura será alternado entre o tipo CD e o tipo MP3/WMA.

1. Os tipos de gravação passíveis de serem reproduzidos são os seguintes.

Disco \ Ajuste	Colocado em CD	Colocado em MP3/WMA
Mistura de faixas CD e MP3/WMA	Reprodução CD	Reprodução MP3/WMA
Faixas tipo CD apenas	Reprodução CD	Reprodução CD
Faixas tipo MP3/WMA apenas	Reprodução MP3/WMA	Reprodução MP3/WMA

2. Depois de efectuar estes ajustes, retire o disco e volte a reinserir.
3. Quando um CD com mistura de tipos de faixas for inserido, o modo CD estiver seleccionado, e a primeira faixa a ser ouvida for MP3/WMA, não será produzido som.

Nota:

- Quando reproduzir um CCCD (CD de Controlo de Cópia), defina o ajuste para tipo CD. Quando o ajuste for definido para tipo MP3/WMA, o CD não poderá ser reproduzido normalmente em alguns casos.

Introdução de um CD

1. Pressione o botão [▲]. A CONSOLA INCLINÁVEL abre-se.
2. Introduza um CD no centro da RANHURA DO CD com a etiqueta virada para baixo. Após ter sido introduzido, o CD reproduz-se normalmente.

Notas:

- Nunca introduza objectos estranhos na ranhura do CD.
- Se o CD não entrar facilmente, pode estar outro CD no aparelho, ou o mesmo pode estar a necessitar de reparação.
- Discos que não exibem a marca  ou a mark  e CD-ROMs não podem ser ouvidos neste aparelho.
- Alguns CDs gravados no modo CD-R/CD-RW podem não ser utilizáveis.

Introdução de discos compactos de 8 cm

- * Não é necessário nenhum adaptador para reproduzir um CD de 8 cm.
- * Introduza o CD de 8 cm no centro da ranhura de inserção.

Função de Ejeção de Segurança

A pressão do botão [▲] ejecta o disco mesmo se o aparelho está desligado.

1. Pressione o botão [▲]. Remova o disco após a sua ejeção.

Nota:

- Feche sempre a consola inclinável após a sua abertura ou a ejeção de um CD.

⚠ PRECAUÇÃO

- Tome cuidado para não entalar a sua mão ou os seus dedos quando fechar a CONSOLA INCLINÁVEL.
- Não tente introduzir a mão ou os dedos na ranhura de inserção do disco. Além disso, nunca introduza objectos estranhos na ranhura.
- Não introduza discos com autocolante de celofane ou rótulos de discos alugados descolados, ou discos com marcas deixadas por autocolante de celofane ou de rótulos descolados. Pode ser impossível retirar este tipo de discos, além de poderem avariar o aparelho.

Audição de um disco introduzido no aparelho

Pressione o botão [SRC] para seleccionar o modo CD/MP3/WMA.

Quando o aparelho entra em modo CD/MP3/WMA, a reprodução começa imediatamente.

Se não estiver nenhum disco introduzido, o indicador “NO DISC” aparece no mostrador.

Efectuar uma pausa na reprodução

1. Pressione o botão [▶||] para efectuar uma pausa na reprodução. O indicador “PAUSE” aparece no mostrador.
2. Para retomar a reprodução do CD, pressione o botão [▶||] novamente.

Exibição de títulos de CD

Este aparelho pode exibir títulos de discos CD-texto/MP3/WMA, ou títulos introduzidos pelo utilizador neste aparelho.

1. De cada vez que pressionar o botão [T], o mostrador de título alterna pela seguinte ordem:

● Disco CD-TEXTO



● Disco MP3/WMA



Notas:

- Se o CD em reprodução não for um CD-texto ou não tiver sido introduzido nenhum título pelo utilizador, o indicador "U" aparece no mostrador.
- Se o disco MP3/WMA não contiver um rótulo (TAG), o indicador "A" aparece nos mostrador.
- Para MP3, supporta Rótulos (Tags) ID3 V2.3 / 2.2 / 1.1 / 1.0.
- Mostrador de rótulos dão prioridade a V2.3 / 2.2
- No caso de rótulos album para WMA, a informação escrita no cabeçalho de extensão é exibida.
- Só podem ser exibidos caracteres ASCII nos rótulos.

Seleção de faixa

● Faixa seguinte

1. Levante a alavanca [◀◀, ▶▶] para avançar para o início da faixa seguinte.
2. De cada vez que a alavanca [◀◀, ▶▶] for levantada, a reprodução avança para a faixa seguinte.

● Faixa anterior

1. Baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para voltar ao início da faixa presente.
2. Baixe duas vezes a alavanca [◀◀, ▶▶] para voltar ao início da faixa anterior.

Avanço e retrocesso rápido

● Avanço rápido

Mantenha a alavanca [◀◀, ▶▶] levantada durante 1 segundo ou mais.

● Retrocesso rápido

Baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] e mantenha-a nessa posição durante 1 segundo ou mais.

* Para disco MP3/WMA o início da procura leva algum tempo. Além disso, o tempo de reprodução está sujeito a uma margem de erro.

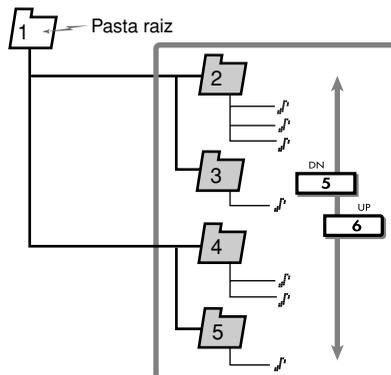
Seleção de pasta

Esta função permite seleccionar uma pasta contendo ficheiros MP3/WMA e iniciar a reprodução da primeira faixa na pasta.

1. Pressione o botão [DN] ou [UP].

Pressione o botão [DN] para passar para a pasta anterior.

Pressione o botão [UP] para passar para a pasta seguinte.



* Para mudar para a primeira pasta, pressione o botão [UP] quando na pasta final.

* Não é possível seleccionar uma pasta em ficheiros que não MP3/WMA.

2. Para seleccionar a faixa, levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶].

Função topo

A função topo reinicializa o reproduztor CD, colocando-o na primeira faixa do disco.

Pressione o botão [BND] para reproduzir a primeira faixa do disco.

* No caso de MP3/WMA, o reproduztor volta à primeira faixa de pasta em reprodução.

Outras funções de reprodução variadas

● Reprodução introdutória

Esta função permite localizar e reproduzir os primeiros 10 segundos de cada faixa gravada no disco.

1. Pressione o botão [SCN] para iniciar a reprodução introdutória.

O indicador "SCAN" aparece no mostrador.

* A reprodução introdutória começa da faixa após a faixa em reprodução.

● Reprodução introdutória das pastas

Esta função permite localizar e reproduzir os primeiros 10 segundos da primeira faixa de cada pasta num disco MP3/WMA.

1. Mantenha pressionado o botão [SCN] durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução introdutória de pastas.
 - * A reprodução introdutória da pasta começa na pasta seguinte àquela que estiver em reprodução no momento.

● Reprodução repetida

Esta função permite reproduzir a faixa presente repetidamente.

1. Pressione o botão [RPT] para iniciar a reprodução repetida.

● Reprodução repetida de pasta

Esta função permite reproduzir repetidamente a faixa presente de uma pasta MP3/WMA.

1. Mantenha pressionado o botão [RPT] durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução repetida de pastas

● Reprodução aleatória

Esta função permite reproduzir todas as faixas gravadas no disco, por uma ordem aleatória.

1. Pressione o botão [RDM] para efectuar uma reprodução aleatória.

● Reprodução aleatória das pastas

Esta função permite reproduzir todas as faixas de todas as pastas gravadas num disco MP3/WMA, por uma ordem aleatória.

1. Mantenha pressionada o botão [RDM] durante 1 segundo ou mais para executar a reprodução aleatória de pastas.

● Para cancelar a reprodução

1. Pressione o botão de operação anteriormente seleccionado.

Operações comuns a cada modo

Para alterar o ajuste do mostrador

1. Mantenha o botão [D] pressionado durante 1 segundo ou mais, de modo a passar para o mostrador de selecção de ajuste.
2. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar “**nome do item**”.
“◀ BGV” ↔ “◀ POWER MSG” ↔ “◀ SCRN SAVER” ↔ “◀ MSG INPUT” ↔ “◀ AUTO SCRL” ↔ “◀ DIMMER” ↔ “◀ DIMMER IN”
 - * Quando **PUSH ENT** estiver exibido, pressione o botão [▶▶] para avançar para o próximo passo da operação.
3. Rode o botão [ROTARY] de modo a seleccionar “**valor do ajuste pretendido**”.
 - * **Depois de completar os ajustes**, pressione o botão [D] de modo a retornar ao modo anterior.

● Ajuste da tela de fundo

Esta função permite alterar a tela de fundo do mostrador.

* O ajuste de fábrica é “SCAN”.

- 2-1. Selecciona “◀ BGV”.

- 3-1. Gire o botão [ROTARY] para seleccionar a escolha.

De cada vez que girar o botão [ROTARY], o ajuste muda pela seguinte ordem:

“SCAN” ↔ “MOVIE 1” ↔ “MOVIE 2” ↔ “MOVIE 3” ↔ “WALL 1” ↔ “WALL 2” ↔ “WALL 3” ↔ “WALL 4” ↔ “WALL 5” ↔ “OFF”

● Ajuste da mensagem que aparece quando se liga o aparelho

Pode ligar (“ON”) ou desligar (“OFF”) a mensagem que aparece quando se liga o aparelho. A mensagem é “Clarion”.

* O ajuste de fábrica é ligado.

- 2-1. Selecciona “◀ POWER MSG”.

- 3-1. Gire o botão [ROTARY] para seleccionar ligar (“ON”) ou desligar (“OFF”).

• ON (Ligado):

Quando a alimentação for ligada ou desligada, a mensagem aparece no mostrador.

• OFF (Desligado):

Quando a alimentação for ligada ou desligada, a mensagem não aparece no mostrador.

● Activação ou desactivação da função de protecção do écran

Esta unidade está dotada de vários modelos de protecção do écran que são exibidos no mostrador. Se a protecção do écran não for desejada, essa pode ser desactivada.

Caso a operação do botão seja executada com a função de protecção do écran activada, a indicação de operação, que corresponde à operação dos botões, será mostrada por cerca de 30 segundos e o mostrador retornará ao mostrador de protecção do écran.

* A predefinição original de fábrica é “**DEMO**”.

2-1. Seleccione “**◆ SCR N SAVER**”.

2-2. Pressione o botão [▶||].

3-1. Rode o botão [ROTARY] para a posição pretendida. De cada vez que rodar o botão [ROTARY], o ajuste muda pela seguinte ordem:

OFF → MSG INFO → DEMO

● Introdução de informação de mensagem

Quando “**MESSAGE**” é seleccionada pelo ajuste da protecção do écran, é possível modificar o conteúdo da mensagem.

* Podem ser introduzidos um máximo de 30 caracteres.

* O ajuste de fábrica é “**Welcome to Clarion**”.

2-1. Seleccione “**◆ MSG INPUT**”.

2-2. Pressione o botão [▶||].

2-3. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para mover o cursor.

2-4. Pressione o botão [BND] para seleccionar um carácter. De cada vez que pressionar o botão [BND] o carácter altera pela seguinte ordem:

**Letras maiúsculas → letras minúsculas
→ Números e Símbolos → Umlaut →
Letras maiúsculas...**

3-1. Gire o botão [ROTARY] para seleccionar o carácter pretendido.

3-2. Repita os passos 2-3 a 3-1 para introduzir um máximo de 30 caracteres.

3-3. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶||] durante 2 segundos ou mais para armazenar a mensagem na memória e voltar para o modo de ajuste do mostrador.

* Pressione e mantenha pressionado o botão [BND] durante 1 segundo ou mais para apagar a mensagem. Em, seguida, pressione e mantenha pressionado o botão [▶||] durante 2 segundos ou mais para restabelecer a mensagem para predefinição original.

● Ajustar o método de rolagem dos títulos

Como fazer rolar o texto em CD-TEXT, MP3/WMA TITLE.

* O ajuste feito na fábrica é “**ON**”.

2-1. Seleccione “**◆ AUTO SCRL**”.

3-1. Rode o botão [ROTARY] para seleccionar “**ON**” ou “**OFF**”.

• **ON:**

Para rolar automaticamente.

• **OFF:**

Para fazer rolar apenas 1 vez, quando o título tiver sido alterado ou o botão [T] tiver sido pressionado durante 1 segundo ou mais.

● Ajuste do controlo de escurecimento

Pode ajustar o controlo do dimmer.

* O ajuste de fábrica é “**ON**”.

2-1. Seleccione “**◆ DIMMER**”.

3-1. Gire o botão [ROTARY] para seleccionar “**ON**” (ligado) ou “**OFF**” (desligado).

● Ajuste o escurecimento automático

Esta função permite escurecer o mostrador de acordo com a luminosidade no interior do veículo.

* O ajuste de fábrica é “**AUTO**”.

2-1. Seleccione “**◆ DIMMER IN**”.

3-1. Gire o botão [ROTARY] para seleccionar “**AUTO**” ou “**ILLUMI**”.

• **AUTO:**

Interligado com o brilho dentro do veículo.

• **ILLUMI:**

Interligado com a iluminação dentro do veículo.

Para alterar outros ajustes

1. Pressione o botão **[ADJ]** para mudar para o mostrador de selecção de ajuste.

2. Levante ou baixe a alavanca **[◀▶]** para seleccionar "**nome do item**".

De cada vez que a alavanca **[◀▶]** for levantada ou baixada, o mostrador de itens muda pela seguinte ordem:

"◀ **BLINK LED**" ↔ "◀ **SUB-W**" ↔ "◀ **SUB-W LPF**" ↔ "◀ **AMP CANCEL**" ↔ "◀ **LINK ACT**" ↔ "◀ **LANGUAGE**" ↔ "◀ **AUX/TEL**" ↔ "◀ **AUX SENS**" ↔ "◀ **TEL SPEAKER**" ↔ "◀ **TEL-SWITCH**" ↔ "◀ **CALIBRATE**" ↔ "◀ **A-VOL SENS**" ↔ "◀ **SYSTEM CHECK**"

3. Rode o botão **[ROTARY]** de modo a seleccionar "**item do ajuste pretendido**".

* **Depois de completar os ajustes**, pressione o botão **[ADJ]** para retornar ao modo anterior.

● Indicador anti-roubo

O indicador anti-roubo vermelho é uma função destinada a prevenir roubos. Quando o DCP é retirado da unidade, este indicador começa a piscar.

* O ajuste feito na fábrica é "**OFF**".

2-1. Selecciono "◀ **BLINK LED**".

3-1. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

● Ajuste do subwoofer

Pode ligar ou desligar o subwoofer.

* O ajuste de fábrica é ligado ("**ON**").

2-1. Selecciono "◀ **SUB-W**".

3-1. Gire o botão **[ROTARY]** para seleccionar ligar ("**ON**") ou desligar ("**OFF**").

● Ajuste do filtro passa baixo

* O ajuste de fábrica é com passagem ("**THROUGH**").

* Se o subwoofer estiver ligado ("**ON**"), o "◀ **SUB-W LPF**" pode ser seleccionado.

2-1. Selecciono "◀ **SUB-W LPF**".

3-1. Gire o botão **[ROTARY]** para escolher o ajuste. De cada vez que girar o botão **[ROTARY]**, a ajuste muda pela seguinte ordem:

THROUGH → 50 → 80 → 120

● Ajuste do amplificador externo

* O ajuste predefinido de fábrica é "**OFF**".

2-1. Selecciono "◀ **AMP CANCEL**".

3-1. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar "**ON**" ou "**OFF**".

• **ON:**

Utilize com AMP externo conectado.

• **OFF:**

Utilize com AMP incorporado.

● Selecção de AUX/TEL

Pode-se escutar o som e a música a partir de dispositivos externos ou os toques de chamada do seu telefone a partir de altifalantes, se estes estiverem ligados a este aparelho.

Quando TEL INT ou um dispositivo externo estiver ligado a este aparelho, poderá seleccionar o modo TEL ou AUX.

* A predefinição original de fábrica é "**AUX**".

2-1. Selecciono "◀ **AUX/TEL**".

3-1. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar "**AUX**" ou "**TEL**".

• **AUX:**

O cabo de entrada AUX/TEL é destinado para a entrada de áudio externa.

• **TEL:**

O cabo de entrada AUX/TEL é destinado para a entrada de áudio de telemóveis.

● Ajustamento da sensibilidade da entrada auxiliar

Ajuste a sensibilidade auxiliar quando o áudio proveniente de um dispositivo externo é difícil de ouvir mesmo depois do ajuste do volume.

* O ajuste feito na fábrica é "**MID**".

2-1. Selecciono "◀ **AUX SENS**".

3-1. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar "**LOW**", "**MID**" ou "**HIGH**".

● Ajuste da saída do altifalante do automóvel para o telemóvel

* O ajuste feito na fábrica é "**RIGHT**" (direito).

* Para emitir os telefonemas pelos altifalantes, ajuste a interrupção de telefone celular para ON.

2-1. Selecciono "◀ **TEL SPEAKER**".

3-1. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar "**RIGHT**" ou "**LEFT**".

• **RIGHT (direito):**

Os toques de chamada de telefone podem ser escutados do altifalante frontal direito ligado a este aparelho.

• LEFT (esquerdo):

Os toques de chamada de telefone podem ser escutados do altifalante frontal esquerdo ligado a este aparelho.

● Ajustar a interrupção de telefone celular

Se conectar esta unidade a seu telefone celular com um cabo vendido separadamente, poderá ouvir seus telefonemas através dos altifalantes do seu veículo.

* O ajuste feito na fábrica é "OFF".

2-1. Selecione "◆ TEL-SWITCH".

3-1. Rode o botão [ROTARY] para a posição pretendida. De cada vez que rodar o botão [ROTARY], o ajuste muda pela seguinte ordem:

"OFF" → "ON" → "MUTE" → "OFF"...

• OFF:

Esta unidade continua a funcionar normalmente mesmo quando o telefone celular é utilizado.

Nota:

• Quando ligar um jogo de mãos livres, certifique-se de que o ajuste esteja em ON para captar o áudio do telefone através do sistema.

• ON:

Pode ouvir seus telefonemas através dos altifalantes conectados a esta unidade.

* Ao ouvir suas chamadas através dos altifalantes do seu veículo, pode ajustar o volume com o botão rotatório [ROTARY].

• MUTE:

O som desta unidade é silenciado durante telefonemas.

● Ajuste da função auto-volume (CALIBRATE/A-VOL SENS)

Pode fazer o volume do carro ajustar-se automaticamente à velocidade.

* O ajuste de fábrica é baixo ("LOW").

2-1. Selecione "◆ CALIBRATE".

2-2. Pressione o botão [▶||].

2-3. Acelere até atingir uma velocidade de 50 km.

2-4. Quando atingir 50 km, pressione o botão [▶||]. A calibração é executada.

• Quando a calibração tiver sucesso

Depois de 2 ou mais segundos, "SUCCESSFUL" aparece no mostrador.

• Quando a calibração falhar

Depois de 2 ou mais segundos, "FAILED" aparece no mostrador. Repita o procedimento a partir do passo 2-3.

2-5. Ajuste depois a sensibilidade. Pressione a alavanca [◀◀, ▶▶] para cima ou para baixo, de modo a seleccionar "◆ A-VOL SENS".

3-1. Gire o boão [ROTARY] para seleccionar a sensibilidade.

A cada vez que rodar o botão rotatório [ROTARY], o ajuste muda na seguinte seqüência:

OFF (nenhuma carga de volume) → LOW (carga em volume: small) → MID-LOW → MID → MID-HIGH → HIGH (carga em volume: grande) ...

● Executar uma verificação do sistema

Esta função verifica os dispositivos conectados por meio de CeNET.

2-1. Selecione "◆ SYSTEM CHECK".

2-2. Mantenha pressionado o botão [▶||] durante 1 segundo ou mais para iniciar a verificação do sistema. A configuração da conexão digital é controlada automaticamente.

Quando a verificação do sistema está concluída, o mostrador volta para o modo precedente.

Outras operações

Ajuste da iluminação do botão

Pressione o botão [C] para seleccionar a cor. Cada vez que se pressiona o botão [C], a cor muda nesta seqüência:

COLOR SCAN → Azul Anil → Azul marinho → Branco Seda → Verde água → Verde Fresco → Verde Folha → Ambar Intenso → Encarnado Intenso → Rosa Vivo → Rosa pálido → Roxo escuro → Púrpura Pura → USER COLOR 1 → USER COLOR 2 → USER COLOR 3 → COLOR SCAN...

● Ajustar o modo COLOR SCAN

Seleccionando "COLOR SCAN", a cor muda automaticamente.

* O ajuste feito na fábrica é "COLOR SCAN".

* Cada 3 segundos a cor muda para uma outra.

● Ajuste do modo UTILIZADOR

* O ajuste predefinido de fábrica é "◆ RED 8, ◆ GREEN 8, ◆ BLUE 8".

Operações comuns a cada modo

Seleccionando “**USER COLOR 1, 2, 3**” pressione e mantenha pressionado o botão [C] durante 1 segundo ou mais. No mostrador aparece “**◆ RED 8**”.

1. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para mover o cursor.
2. Rode o botão rotatório [ROTARY] a para seleccionar de 0 a 8.
3. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶||] durante 2 segundos ou mais para armazenar a cor na memória e voltar para o modo precedente.

COR	R	G	B
Azul anil	0	0	8
Azul marinho	0	4	8
Branco Seda	8	8	7
Verde água	0	8	2
Verde Fresco	0	8	0
Verde Folha	3	8	0
Âmbar Intenso	8	3	0
Encarnado Intenso	8	0	0
Rosa Vivo	8	0	3
Rosa Pálido	8	2	3
Roxo Escuro	3	0	8
Púrpura Pura	6	0	8
COR DO UTILIZADOR 1	8	8	8
COR DO UTILIZADOR 2	8	8	8
COR DO UTILIZADOR 3	8	8	8

Atribuir títulos

Títulos com até 10 caracteres de extensão podem ser armazenados na memória e exibidos para CDs, permutador de CDs e estações de TV. O número de títulos que pode ser atribuído para cada modo é o seguinte:

Modo	Número de títulos
Modo de CD	50 títulos
Modo de TV	20 títulos

Modo de permutador de CDs	Número de títulos
DCZ628 conectado	100 títulos
CDC655Tz conectado	100 títulos

1. Pressione o botão [SRC] para seleccionar o modo em que pretende atribuir um título (CDs, permutador de CDs ou TV).

2. Reproduza uma pista ou sintonize uma estação TV para à qual pretende introduzir o título.
3. Faça uma das seguintes coisas:
 - **No modo CD ou permutador de CDs**
Pressione o botão [T] para seleccionar “**USER**”.
 - **No modo TV**
Salte este passo.
4. Pressione e mantenha pressionado o botão [T] durante 1 segundo ou mais para mudar para o mostrador de entrada do título.
5. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para mover o cursor.
6. Pressione o botão [BND] para seleccionar o caractere. A cada vez que se pressiona o botão [BND], o caractere muda nesta sequência:
Letras maiúsculas → letras minúsculas → Números e Símbolos → Umlaut → Letras maiúsculas...
7. Rode o botão rotatório [ROTARY] para seleccionar o carácter pretendido.
8. Repita os passos 5 e 7 para introduzir um máximo de 10 caracteres por título.
9. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶||] durante 2 segundos ou mais para armazenar o título na memória e voltar para o modo precedente.

Apagar títulos

1. Reproduza uma pista ou sintonize uma estação de TV cujos títulos pretende apagar.
2. Faça uma das seguintes coisas:
 - **No modo CD ou permutador de CDs**
Pressione o botão [T] para seleccionar “**USER**”.
 - **No modo TV**
Salte este passo.
3. Pressione e mantenha pressionado o botão [T] durante 1 segundo ou mais para mudar para o mostrador de entrada do título.
4. Pressione e mantenha pressionado o botão [BND] durante 1 segundo ou mais para apagar o título.
5. Pressione e mantenha pressionado o botão [▶||] durante 2 segundos ou mais para armazenar o ajuste e voltar para o modo precedente.

Operações comuns a cada modo

Silenciar o telemóvel

Este aparelho necessita de uma ligação especial para silenciar automaticamente o sinal áudio, quando o telemóvel toca no carro.

* Esta função não é compatível com todos os telemóveis. Contacte o seu vendedor Clarion autorizado para informações sobre a instalação correcta e a compatibilidade.

Função AUX

Este aparelho dispõe de uma tomada macho de entrada externa consentindo de escutar o áudio proveniente de um dispositivo externo ligado a este aparelho.

7. OPERAÇÕES DE ACESSÓRIOS

Operações do permutador de CDs

Nota:

• As seguintes operações são análogas às do modo CD:

- * **Pausa**
- * **Escolha de faixa**
- * **Avanço rápido/retrocesso rápido**
- * **Reprodução exploratória**
- * **Reprodução repetida**
- * **Reprodução aleatória**

Consulte “Operações de CD/MP3/WMA” (página 282-285) para mais detalhes.

Funções do permutador de CDs

Quando um permutador de CDs opcional é conectado com o cabo CeNET, esta unidade controla todas as funções de permutadores de CDs. Esta unidade pode controlar um total de 2 permutadores.

Pressione o botão [SRC] e selecione o modo do permutador de CDs para iniciar a leitura. Se 2 permutadores de CD estão conectados, pressione o botão [SRC] para seleccionar o permutador de CDs para leitura.

- * Se “**NO MAGAZINE**” aparecer no mostrador, insira o magazine no permutador de CDs. “**DISC CHECK**” aparece no mostrador à medida que o leitor de CDs carrega (verifica) o magazine.
- * Se “**NO DISC**” aparecer no mostrador, ejecte o magazine e introduza discos em cada abertura. Então, volte a inserir o magazine no permutador de CDs.

Nota:

• Alguns CDs gravados em modo CD-R/CD-RW podem não ser utilizáveis.

⚠ PRECAUÇÃO

Dependendo do modelo, nem todos os permutadores de CDs podem reproduzir os discos CD-ROM.

Interromper uma reprodução

1. Pressione o botão [▶||] para interromper uma reprodução. No mostrador aparece “PAUSE”.
2. Para retomar a reprodução, pressione de novo o botão [▶||].

Exibir títulos de CDs

Este aparelho pode exibir informação sobre o título de CDs CD-texto e títulos entrados com este aparelho.

● Quando estiver ligado a CDC655Tz ou DCZ628

1. De cada vez que o botão [T] for pressionado, o mostrador de títulos alterna pela seguinte ordem.

Título do utilizador (disco) → Título CD-texto (disco) → Nome do artista → Título CD-texto (faixa) → Título do utilizador (disco)

Notas:

- Se o CD em reprodução não for um CD CD-texto, ou se não tiver sido introduzido nenhum título para o CD, o indicador “**T**” aparece no mostrador.
- Se não tiver sido introduzido nenhum título de disco ou título de faixa para um CD CD-texto, o indicador “**G**” ou “**N**” aparece no mostrador.

Procedimento para rolar um título

Ligue (“ON”) ou desligue (“OFF”) o “**AUTO SCRL**”.

(O ajuste de fábrica é ligado. Consulte a subsecção “**Ajustar o método de rolagem dos títulos**” na secção “**Operações comuns a cada modo**”)

● Quando ligado (“ON”)

O título rola automaticamente.

● Quando desligado (“OFF”)

Para fazer rolar apenas 1 vez, quando o título tiver sido alterado ou o botão [T] tiver sido pressionado durante 1 segundo ou mais.

Seleção de um CD

Pressione os botões [UP] ou [DN] para seleccionar disco pretendido.

- * Se não tiver sido introduzido um CD na ranhura do magazine, os botões [UP] ou [DN] não funcionam.

Outras funções de reprodução variadas

● Leitura de pesquisa em discos

A leitura de pesquisa em discos localiza e reproduz os primeiros 10 segundos da primeira pista em cada disco no permutador de CDs correntemente seleccionado. Esta função é executada continuamente até ser cancelada.

* A leitura de pesquisa em discos é útil quando se quer seleccionar um CD preferido.

1. Pressione o botão **[SCN]** durante 1 segundo ou mais.

● Leitura de repetição em discos

Depois que todas as pistas do disco corrente são reproduzidas, a leitura de repetição em discos volta a reproduzir o disco corrente a partir da primeira pista automaticamente. Esta função é executada continuamente até ser cancelada.

1. Pressione o botão **[RPT]** durante 1 segundo ou mais.

● Leitura aleatória em discos

A leitura aleatória em discos selecciona e reproduz pistas individuais ou discos em nenhuma ordem particular automaticamente. Esta função é executada continuamente até ser cancelada.

1. Pressione o botão **[RDM]** durante 1 segundo ou mais.

● Para cancelar a reprodução

1. Pressione o botão de operação anteriormente seleccionado.

Nota:

• As seguintes operações são efectuadas de modo análogo às do modo rádio:

- * **Seleção de canal**
- * **Armazenamento de canais em memória**
- * **Chamada de canais da memória**
- * **Armazenamento automático**
- * **Pesquisa programada**

Consulte "**Operações do rádio**" (página 276-277) para mais detalhes.

Funções do sintonizador de TV

Quando um sintonizador de TV opcional é conectado com o cabo CeNET, esta unidade controla todas as funções do sintonizador de TV. Para assistir à televisão são necessários um sintonizador de TV e um monitor.

Assistir à televisão

1. Pressione o botão **[SRC]** e seleccione o modo de TV.
2. Pressione o botão **[BND]** para seleccionar a faixa de TV pretendida (TV1 ou TV2). A cada vez que se pressiona o botão, TV1 e TV2 alternam-se na selecção de entrada.
 - * Podem ser armazenadas um total de 12 estações TV (6-TV1 e 6-TV2). Isto consente de seleccionar as suas estações TV favoritas e de armazená-las na memória.
3. Levante ou baixe a alavanca **[◀◀, ▶▶]** para sintonizar a estação de televisão pretendida.

Assistir a um vídeo

O sintonizador de TV está dotado de uma entrada VTR para uma fonte A/V externa, tal como um leitor de DVDs ou estação desportiva.

1. Mantenha o botão **[ADJ]** pressionado durante 1 segundo ou mais para seleccionar VTR.
2. Para retornar à emissão de televisão, mantenha pressionado o botão **[ADJ]** durante 1 segundo ou mais.

Ajuste da área de TV

Quando se selecciona a área de TV (área de recepção de TV), o ajuste de área do sintonizador de TV é alterado.

1. Pressione o botão **[ADJ]** para mudar para modo de ajuste.
2. Levante ou baixe a alavanca **[◀◀, ▶▶]** para seleccionar "**TV AREA**".

3. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar a área de recepção.
4. Pressione o botão **[ADJ]** para voltar ao modo anterior.

Activar a função TV Diver

Pode mudar o ajuste de recepção para a antena de televisão conectada ao sintonizador de TV.

* O ajuste predefinido de fábrica depende da TV.

1. Pressione o botão **[ADJ]** para mudar para modo de ajuste.
2. Levante ou baixe a alavanca **[◀◀, ▶▶]** para seleccionar **"TV DIVER"**.
3. Rode o botão **[ROTARY]** para seleccionar **"ON"** ou **"OFF"**.
 - **ON:**
Ajusta a recepção para intensificar o visual.
 - **OFF:**
Desactiva a função Diver.
4. Pressione o botão **[ADJ]** para voltar ao modo anterior.

Função de controlo DAB

Todas as funções podem ser utilizadas quando um cabo CeNET for utilizado para ligar um DAB (DAH913 ou DAH923) (vendido separadamente).

Audição duma estação DAB

1. Pressione o botão **[SRC]** para seleccionar o modo DAB.
2. Quando o aparelho recebe uma estação DAB, o mostrador alterna pela ordem seguinte.

Canal de frequência → Nome do serviço

Comutação das indicações

1. De cada vez que o botão **[T]** for pressionado, o mostrador alterna pela ordem seguinte:

S-LABEL ↔ PTY NAME

Notas:

- O mostrador exibido no modo de recepção normal e no modo de recepção pré-seleccionado é o mesmo de quando se capta uma estação DAB.
- O número de programas e os tempos de emissão dependem das estações DAB.
- Quando a potência dos sinais DAB for fraca, a saída audio é emudecida.

Procura de sintonia

1. Pressione o botão **[SRC]** para seleccionar o modo DAB.
2. Levante ou baixe a alavanca **[◀◀, ▶▶]** e mantenha-a nessa posição durante 1 segundo ou mais.

O indicador **"DAB"** acende no mostrador quando o aparelho principal recebe uma estação DAB.

* A procura de sintonia pára quando o aparelho não encontra uma estação DAB. O mostrador volta ao modo anterior.

Sintonia manual

1. Pressione o botão **[SRC]** para seleccionar o modo DAB.
2. Pressione e mantenha pressionada durante 1 segundo ou mais o botão **[BND]**. O indicador **"MANU"** acende no mostrador.

- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para seleccionar a estação.

* Se não efectuar nenhuma operação num espaço de 7 segundos, a sintonia manual é cancelada e o mostrador volta ao modo anterior.

Mudança de programa

- Pressione o botão [**SRC**] para receber uma estação DAB.
- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para mudar programas na estação DAB.

Nota:

• Dependendo dos programas DAB, nome do programa pode ser o mesmo.

Busca de programa

Esta função demora-se 10 segundos em cada programa que pode ser captado dentro duma estação DAB. É útil quando se quer procurar um determinado programa.

- Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
- Efectue a seguinte operação dependendo do modelo ligado.

Pressione o botão [**▶||**]. O indicador “SERVICE SCAN” acende no mostrador e o aparelho demora-se 10 segundos em cada programa. Para cada programa recebido, o nome é afixado no aparelho principal.

- Para parar a busca de programa quando o programa pretendido é sintonizado.

Pressione o botão [**▶||**].

Memória manual

O aparelho principal tem uma função de memória manual para programas DAB. Um máximo de 18 programas (6 programas cada) podem ser memorizados nas tecla pré-definidas.

[M1], [M2] e [M3]

- Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
- Pressione o botão [**BND**] para seleccionar uma das acima ilustradas.
- Levante ou baixe a alavanca [**◀◀**, **▶▶**] para seleccionar o programa pretendido.
- Para memorizar o programa, pressione e mantenha pressionada um dos botões de [**DIRECT**] (1 a 6) durante 2 segundos ou mais.

Nota:

• O programa de interrupção (PTY ou INFO) não pode ser guardado na memória manual.

Chamada de programas memorizados

- Pressione o botão [**SRC**] para seleccionar o modo DAB.
- Pressione o botão [**BND**]. De cada vez que pressionar o botão [**BND**] o mostrador alterna pela seguinte ordem:
[M1] → [M2] → [M3] → [M1]...
- Pressione os botões de [**DIRECT**] para chamar o programa memorizado.

Nota:

• Pressione e mantenha pressionado o botão de [**DIRECT**] durante 2 segundos ou mais para memorizar o programa que estiver a ser recebido. (Memória manual).

Função AF

A função AF muda para uma frequência diferente na mesma rede de modo a manter uma óptima recepção.

* O ajuste feito na fábrica é “ON”

* Se a recepção da estação emissora actual se deteriorar, aparecerá “SEARCHING” no mostrador, e o rádio procura uma outra frequência para o mesmo programa.

* Para detalhes sobre “Função AF” consulte a secção “Operações do RDS” de cada proprietário do manual.

● Desactivar a função AF

● Activar a função AF

● Função AF entre RDS e DAB

Quando o mesmo programa é emitido quer em RDS quer em DAB, e esta função está activada, o aparelho principal muda automaticamente de modo a sintonizar a emissão com a melhor recepção.

TA (Anúncio de Tráfego)

No modo de espera TA, quando inicia uma transmissão de anúncio de tráfego, essa é recebida em prioridade alta independentemente do modo de função. Também é possível a sintonia automática do programa de tráfego (TP).

* Esta função só pode ser usada quando “TP” está aceso no mostrador. Quando “TP” está iluminado, significa que a estação emissora DAB ou RDS que está a ser recebida contém programas de anúncio de tráfico.

* Para detalhes sobre “TA” consulte a secção “Operações do RDS” de cada manual do proprietário.

- **Activar o modo de espera TA**
- **Cancelar o modo de espera TA**
- **Buscar uma estação de TP**

Notas:

- Se não for captada uma estação TP, o aparelho principal interrompe a operação de busca.
- O indicador “TP” pode iluminar-se no mostrador quando uma transmissão TP é transmitida a partir de uma estação RDS. Neste caso, pressione o botão [TA] para efectuar uma busca de sintonia TP. Pressione o botão [TA] para retornar de novo ao modo precedente.

INFO (Informação)

Quando, em modo de espera INFO, o programa de informação seleccionado tem início, o aparelho principal muda automaticamente para o programa de informação seleccionada.

● Escolhendo o modo de espera INFO

Se pressionar e mantiver pressionado o botão [TA] durante 1 segundo ou mais, o indicador “INFO” acende no mostrador e o aparelho principal é colocado em modo de espera INFO até que a informação seleccionada seja emitida. Quando a emissão da informação seleccionada tem início o tipo de informação aparece no mostrador. Enquanto a emissão de informação seleccionada estiver a ser recebida, se pressionar e mantiver pressionado o botão [TA] durante 1 segundo ou mais, a recepção de emissão de informação é cancelada, e o aparelho principal entra em modo de espera INFO.

● Cancelando o modo de espera INFO

Para cancelar o modo de espera INFO, pressione e mantenha pressionado o botão [TA] durante 1 segundo ou mais ou pressione o botão [SRC].

● Seleção de informação

Esta é uma função para ligar e desligar o modo de interrupção de informação (INFORMATION ON ou OFF).

Pode ligar um máximo de 6 tipos de informação.

Pode seleccionar quaisquer dos 6 tipos abaixo.

Tipo de INFORMAÇÃO	
INGLÊS	CONTEÚDO
Travel	Anúncio rápido sobre transportes
Warning	Aviso/Serviço
News	Anúncio rápido sobre notícias
Weather	Anúncio rápido sobre a meteorologia da região
Event	Anúncio de acontecimentos
Special	Acontecimentos especiais

1. Efectue a seguinte operação dependendo do modelo ligado.
Mantenha o botão [ADJ] pressionado durante 1 segundo ou mais, para mudar para o mostrador de selecção de ajuste RDS.
2. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar “◆ INFO SEL”. Pressione depois o botão [▶||] para entrar em modo “INFO SEL”.
3. Levante ou baixe a alavanca [◀◀, ▶▶] para seleccionar um item de informação.
Pode seleccionar um dos 6 itens seguintes:
Travel → Warning → News → Weather → Event → Special → Travel → ...
4. Rode o botão rotatório [ROTARY] para escolher o tipo de informação para ligar (ON) e desligar (OFF).
5. Pressione o botão [▶||] para guardar o ajuste.
6. Pressione o botão [ADJ] para voltar ao mostrador anterior.

PTY

Esta função consente-lhe escutar um tipo de programa seleccionado, independentemente do modo de função.

- * Um PTY comum pode ser seleccionado para DAB ou RDS.
- * Entre o DAB PTY e o RDS PTY, o PTY que é recebido primeiro tem prioridade sobre o outro.
- * As transmissões PTY ainda não estão disponíveis em todos os países.
- * No modo de espera INFO, as estações INFO têm prioridade sobre todas as estações PTY.
- * No modo de espera TA, as estações TP têm prioridade sobre todas as estações PTY.
- * Para detalhes sobre "PTY" consulte a secção "Operações do RDS" de cada manual do proprietário.

- **Activar o modo de espera PTY**
- **Cancelar o modo de espera PTY**
- **Cancelar uma transmissão de interrupção PTY**
- **Seleccionar PTY**
- **Busca de PTY**
- **Memória de pré-selecção de PTY**

Transmissões de emergência

Quando é recebida uma transmissão de emergência, todos os modos de função e operações são interrompidos. Aparece o indicador "Alarm!" no mostrador e a transmissão de emergência é ouvida.

- * Para detalhes sobre "Transmissão de emergência" consulte a secção "Operações do RDS" do manual do proprietário.
- **Cancelar uma transmissão de emergência**

Mudança do idioma de exibição do PTY e INFO

Pode seleccionar entre os 4 idiomas (Inglês, Alemão, Sueco ou Francês) para o PTY e INFO exibido no mostrador.

- * O ajuste feito na fábrica é "ENGLISH" (inglês).
- * Para detalhes sobre "Mudar o idioma de exibição do PTY" consulte a secção "Operações do RDS" do manual do proprietário.

Ajuste de volume das transmissões de TA, INFO, ALARM e de PTY

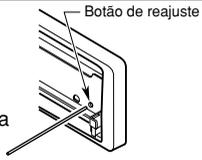
O volume das interrupções de TA, INFO, ALARM e PTY pode ser ajustado durante a interrupção de TA, INFO, ALARM e PTY. Execute a operação seguinte dependendo do modelo conectado.

- * O ajuste feito na fábrica é "15".

Durante uma interrupção de TA, INFO, ALARM ou PTY, rode o botão rotatório [ROTARY] para colocar o volume no nível pretendido (de 0 a 33).

- * Quando a interrupção TA, INFO, ALARM ou PTY terminar, o volume retorna para o nível que tinha antes da interrupção.

8. NO CASO DE SURGIR ALGUM PROBLEMA

	Problema	Causa	Medida
Generalidades	A alimentação não se activa. (Não é produzido nenhum som.)	O fusível está fundido.	Substitua-o com um fusível com a mesma amperagem. Se o fusível queimar-se de novo, consulte o vendedor da Clarion.
		Ligação incorrecta.	Consulte a loja onde comprou o produto.
	Não há áudio quando a unidade funciona com os amplificadores.	O fio de ligação do amplificador está em curto-circuito com a terra ou requer-se demasiada corrente.	Desligue a unidade e controle eventuais curtos-circuitos em cada fio. Se o fio de ligação do amplificador entra em curto-circuito, cubra-o com um isolador tal como uma fita.
	Não acontece nada quando os botões são pressionados.	O microprocessador está avariado devido a ruídos, etc.	Desligue o aparelho e, em seguida, prima o botão [RELEASE] para remover o DCP. Pressione o botão "reset" durante 2 segundos com uma haste fina. 
	O mostrador não é exacto.	O DCP (painel de controlo destacável) ou os conectores da unidade principal estão sujos.	Limpe a sujidade com um pano macio humedecido com álcool de limpeza.
	Não há produção de som.	O circuito de protecção do altifalante está em funcionamento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique a conexão do altifalante. 2. Diminua o volume do som. A função também pode ser restabelecida desligando e ligando de novo o aparelho. 3. Se o som é emudecido de novo, consulte o vendedor da Clarion.
CD/MP3/WMA	Não há produção de som.	Presença de um outro tipo de disco diferente de um disco compacto ou um objecto estranho no local.	Com a consola inclinável aberta, pressione e mantenha pressionado o botão [▲] durante 3 segundos ou mais. O objecto estranho é ejectado à força.
		Não há ficheiros MP3/WMA no disco.	Escrever ficheiros MP3/WMA apropriados no disco.
		Os ficheiros não são reconhecidos como ficheiros MP3/WMA.	Utilizar ficheiros MP3/WMA codificados correctamente.
		O sistema de ficheiros não é correcto.	Utilizar sistema de ficheiros ISO9660 nível 1, 2 ou JOLIET ou Romeo.
	O som apresenta saltos ou ruídos.	O disco está sujo.	Limpe o disco com um pano macio.
		O disco está demasiado riscado ou deformado.	Substitua com um disco que não tenha riscos.
	O som é entrecortado ou intermitente. É produzido ruído ou o ruído é misturado com o som.	Os ficheiros MP3/WMA não estão codificados correctamente.	Utilizar ficheiros MP3/WMA codificados correctamente.
	Qualidade de som pobre com tempo extremamente frio ou húmido.	Podem formar-se gotículas de água no interior da lente quando o automóvel está estacionado num lugar húmido.	Deixe secar por cerca de 1 hora com o aparelho ligado.
	Nome de ficheiro errado	O sistema de ficheiros não é correcto.	Utilizar sistema de ficheiros ISO9660 nível 1, 2 ou JOLIET ou Romeo.

9. INDICAÇÕES DE ERRO

Se ocorre um erro, é exibida uma das seguintes indicações no mostrador:

Tome as medidas descritas a seguir para eliminar o problema.

	Mostrador de erro	Causa	Medida
CD/MP3/WMA	ERROR 2	Um DISCO está preso no deck de CD e não é ejectado.	Há uma falha no mecanismo de deck de CD, consulte o vendedor da Clarion.
	ERROR 3	O DISCO não pode ser reproduzido devido a riscos etc.	Substitua com um disco não riscado.
	ERROR 6	Um DISCO foi introduzido ao contrário no deck de CD e não pode ser reproduzido.	Ejecte o disco e em seguida introduza-o correctamente.
Permutador de CDs	ERROR 2	Um disco não foi introduzido correctamente no permutador de CDs.	Há uma falha no mecanismo do permutador de CDs, consulte o vendedor da Clarion.
	ERROR 3	O DISCO colocado no permutador de CDs não pode ser reproduzido devido a riscos, etc.	Substitua com um disco não riscado.
	ERROR 6	O DISCO colocado no permutador de CDs não pode ser reproduzido porque foi introduzido ao contrário.	Ejecte o disco e em seguida introduza-o correctamente.
Permutador de DVDs	ERROR 2	Um disco dentro do permutador de DVDs não foi introduzido correctamente.	Há uma falha no mecanismo de deck de DVDs, consulte o vendedor da Clarion.
	ERROR 3	O DISCO não pode ser reproduzido devido a riscos etc.	Retire ou substitua com um disco não riscado.
	ERROR 6	O DISCO colocado no permutador de DVDs não pode ser reproduzido porque foi introduzido ao contrário.	Ejecte o disco e em seguida reintroduza-o correctamente.
	ERROR P	Erro no nível de controlo parental	Ajuste o nível de controlo parental correcto.
	ERROR R	Erro no código de região.	Ejecte o disco e substitua por um disco com código de região correcto.

Se aparecer uma indicação de erro diversa das descritas acima, pressione o botão de reajuste. Se o problema persiste, desligue a alimentação e consulte o vendedor Clarion.

10. ESPECIFICAÇÕES

Secção de rádio

Sistema de sintonia: Sintonzador sintetizador
PLL

Frequências de recepção:

FM : de 87,5 a 108 MHz
(passos de 0,05 MHz)

MW : de 531 a 1602 kHz
(com passos de 9 kHz)

LW : de 153 a 279 kHz
(com passos de 3 kHz)

Leitor de CDs

Sistema: Sistema digital áudio do disco
compacto

Resposta de frequência: de 5 Hz a 20 kHz (± 1
dB)

Relação Sinal/ Ruído: 100 dB (1 kHz) IHFA

Amplitude dinâmica: 95 dB (1 kHz)

Distorção: 0,01%

Generalidades

Potência de Saída: 4×31 W (DIN 45324,
+B=14,4V)

Voltagem de alimentação:

14,4 V DC (de 10,8 a 15,6 V permissível), terra
negativa

Consumo de energia: Menos de 15 A

Impedância do altifalante: 4Ω (4 a 8Ω
permissível)

Corrente nominal de antena motorizada: 500
mA ou menos

Peso / Unidade principal:
1,55 kg

Peso / Unidade de telecomando:
40 g (com a bateria)

Dimensões / Unidade principal:
 178 (W) \times 50 (H) \times 155 (D) mm

Dimensões / Unidade de telecomando:
 44 (W) \times 113 (H) \times 13 (D) mm

Nota:

• As especificações e os desenhos estão sujeitos a alterações sem notificação prévia para possibilitar o seu aperfeiçoamento constante.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We **Clarion Europa GmbH**

(supplier's name)

Hessenring 19-21, 64546 Mörfelden-Walldorf, GERMANY

(address)

declare under our sole responsibility that the product

CAR RADIO with CD PLAYER

MODEL:DXZ768RMP

Product code: PE2827

TYPE: 1042854

(name, type or model, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following
standard(s) or other normative document(s)

EN 55013:2001 + A1, EN 55020:2002 + A1

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or
other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of **89/336/EEC** Directive.

And following the provisions of **2004/104/EC** Directive,
according to paragraph 3.2.9 of Annex I,
meets the limits defined in paragraph 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9 of Annex I

(supplier's comment)



Mörfelden-Walldorf, GERMANY **Susumu Yamakawa**

10 JAN 2006 **President**

(Place and date of issue)

(name and signature or equivalent
marking of authorized person)

RefNo 06RCJN001C **D.F.DQC06A001**

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2005: Clarion Co., Ltd.
Printed in China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina
Gedruckt in China / Impreso en China / Tryckt i Kina / Impresso na China

2005/12

PE-2827E
280-8334-00